

ПЕДАГОГИКА НА ОБУЧЕНИЕТО
ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЧУЖД ЕЗИК (АНГЛИЙСКИ)

**ПЕДАГОГИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И
ЧУЖД ЕЗИК (АНГЛИЙСКИ)**

Образователно-квалификационна степен: **бакалавър**

Професионална квалификация: **Учител по български език и литература и по английски език**

Продължителност на обучение: **4 години**

Форма на обучение: **редовна**

Квалификационна характеристика

Завършилите специалността "Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)" се подготвят да се реализират в сфери, изискващи филологическо и педагогическо познание в областта на българския и на английския език. Усвоените ключови професионални компетентности дават възможност на завършилите специалността да се реализират успешно като учители по български език и литература и по изучавания чужд език. С получената пълноценна практическа и теоретична подготовка те могат да се реализират успешно и в други сфери на обществения живот, изискващи компетентности в областта на българския език, на литературата и на изучавания чужд език - в научни организации, институции и висши училища; в частни и държавни фирми с предмет на дейност, идентичен с придобитите по време на обучението в специалността компетентности; в библиотеки и издателства; в читалища и др.

Завършилите специалността "Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)" получават знания и придобиват практически умения в областта на:

- съвременните методи на обучение по български език и по английски език и ефективното им прилагане в учебния процес, както и съвременните методи за контрол на знанията и уменията на учениците;

- старобългарския език; съвременния български език, дяловете му и неговата история; правописните и правоговорните правила на съвременния български книжовен език; редактирането на текст;

- старата, възрожденската, новата и съвременната българска литература; античната и западноевропейската литература;

- съвременния английски език, културната история и литературата на страната на изучавания език;

- редактирането, реферирането, публичната речева изява на български език и на английски език в писмена и устна форма;
- организиране и провеждане на самостоятелна научноизследователска дейност в сферата на получената квалификация по специалността.

Изисквания към подготовката на завършващите специалността.

Завършилите специалността "Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)" притежават знания и умения, които им осигуряват успешно и пълноценно реализиране в професионалната им дейност. Те придобиват практически умения и теоретични знания в области, в които се изисква специализирана езиковедска, литературоведска, езикова и методическа квалификация.

В резултат на обучението си по специалността "Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)" студентите придобиват знания и умения по фундаментални дисциплини от областта на българското и руското езикознание и литературознание, както и на методиката на обучение по български език и литература и по английски език:

- за самостоятелно изпълняване на научноизследователски задачи в областта на родноезиковото и чуждоезиковото обучение;
- за прилагане на теоретичните знания в практиката на лингвистичния и литературния анализ;
- за критичен анализ и научноиздържана интерпретация на различни дидактически, езикови и литературни явления;
- за редактиране, аотиране, рефериране, интерпретиране и оценяване на текстове на български и на английски език;
- за прилагане на филологическото си познание в други научни области;
- за публична речева изява в писмен и в устен вид на български и на английски език;
- за работа със специализиран научен понятийно-терминологичен апарат;
- за прилагане на интердисциплинарни подходи към дидактическите, езиковите и литературните явления.

УЧЕБЕН ПЛАН

Специалност: Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)

Първа година			
<u>Първи семестър</u>	ECTS кредити	<u>Втори семестър</u>	ECTS кредити
Увод в общото езикознание	7.0	Увод в литературната теория	7.0
Писмена и говорна култура на българския език	7.0	Фонетика и фонология на българския език	6.0
Практически курс по английски език - I част	10.0	Практически курс по английски език - II част	8.0
Спорт		Спорт	
Избираема дисциплина от I група	3.0	Избираеми дисциплини от I група	6.0
Избираема дисциплина от II група	3.0	Избираема дисциплина от II група	3.0
	Общо 30		Общо 30
Втора година			
<u>Първи семестър</u>	ECTS кредити	<u>Втори семестър</u>	ECTS кредити
Морфосинтаксис на българския език	4.0	Лексикология и лексикография на българския език	3.0
Стара българска литература	4.0	Руска класическа литература	4.0
Практически курс по английски език - III част	6.0	Практически курс по английски език - IV част	6.0
Правопис и пунктуация на английския език	3.0	Възрожденска литература	4.0
Педагогика	4.0	Психология (обща, възрастова и педагогическа)	
Избираема дисциплина от I група	3.0	Избираеми дисциплини от I група	6.0
Избираеми дисциплини от II група	6.0	Избираема дисциплина от II група	3.0
	Общо 30		Общо 30
Трета година			
<u>Първи семестър</u>	ECTS кредити	<u>Втори семестър</u>	ECTS кредити
Нова българска литература	3.0	Морфосинтаксис на английския език	4.0
Практически курс по английски език - V част	8.0	Практически курс по английски език - VI част	6.0
Британско странознание	4.0	Приобщаващо образование	3.0
Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда	3.0	Съвременна англоезична литература	5.0

Избираема дисциплина от I група	3.0	Избираема дисциплина от I група	3.0
	3.0		3.0
Избираема дисциплина от II група	6.0	Избираема дисциплина от II група	6.0
Избираеми дисциплини – по една от III A и III B група		Избираеми дисциплини – по една от III A и III B група	
	Общо 30		Общо 30
Четвърта година			
Първи семестър	ECTS кредити	Втори семестър	ECTS кредити
Съвременна българска литература	5.0	Практически курс по английски език - VIII част	4.0
	7.0		14.0
Практически курс по английски език - VII част	3.0	Педагогическа практика	10.0
	3.0		
Методика на обучението по български език	3.0	Дипломиране:	
		1. Държавен изпит по български език и литература /писмен и устен/ или	
Методика на обучението по литература		Защита на дипломна работа по български език и литература	
Методика на обучението по чужд език		2. Държавен изпит по английски език /писмен и устен/ или	
		Защита на дипломна работа по английски език	
		3. Интегриран практико-приложен държавен изпит по по български език и литература	
		4. Интегриран практико-приложен държавен изпит по по английски език	
Избираема дисциплина от I група	3.0	Избираема дисциплина от II група	2.0
Избираема дисциплина от II група	3.0		
Факултативна дисциплина / за педагогическия модул/	3.0		
	Общо 30		Общо 30

ОБЩО ЗА 4 УЧЕБНИ ГОДИНИ: 240 КРЕДИТА

ИЗБИРАЕМИ ДИСЦИПЛИНИ

ПЪРВА ГРУПА – ОБЩОФИЛОЛОГИЧЕСКИ ДИСЦИПЛИНИ

№	Наименование на учебната дисциплина	семестър	ECTS кредити
---	-------------------------------------	----------	--------------

1	Банатският български език - история и съвременно състояние	I	3.0
2	Естетика на античността	I	3.0
3	Антична литература	I	3.0
4	Класически език	I	3.0
5	Презентация и презентирание	I	3.0
6	Западноевропейска литература	II	3.0
7	Български фолклор	II	3.0
8	Прагматика	II	3.0
9	Създаването на т.нар. македонски книжовен език	II	3.0
10	Етнология	III	3.0
11	Основи на редактирането (български език)	III	3.0
12	Старобългарски език	III	3.0
13	Психолингвистика	III	3.0
14	Основи на редактирането	III	3.0
15	История на българския език	IV	3.0
16	Словното богатство на народните говори (български език)	IV	3.0
17	Руският постмодернизъм	IV	3.0
18	Лексикална морфология (словообразуване) (български език)	IV	3.0
19	Съвременна западноевропейска проза	IV	3.0
20	Митология и език	IV	3.0
21	Динамика и иновации в българската лексика от края на XX и началото на XXI век	IV	3.0
22	Българска диалектология	V	3.0
23	Бизнес български език	V	3.0
24	Руската литература в мрежата	V	3.0
25	Академичното писане (български език)	VI	3.0

26	Морфология на глагола (български език)	VI	3.0
27	Социолингвистика	VI	3.0
28	Семантика	VI	3.0
29	Писмености и култури	VI	3.0
30	Лингвистика на текста (български език)	VI	3.0
31	Руска емигрантска литература	VI	3.0
32	Стилистика на българския език	VII	3.0
33	Руският ъндърграунд	VII	3.0
34	Руска литература на XX век	VII	3.0
35	Литература за деца и юноши	VII	3.0

ВТОРА ГРУПА – ЧУЖД ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

№	Наименование на учебната дисциплина	семестър	ECTS кредити
1	Стратегии за устна комуникация (английски език)	I	3.0
2	Корективна фонетика (английски език)	I	3.0
3	Стратегии за писмена комуникация (английски език)	II	3.0
4	Компютърна текстообработка	II	3.0
5	Теория на превода	III	3.0
6	Основи на литературния анализ (английски език)	III	3.0
7	Словообразуване в съвременния английски език	III	3.0
8	Американско странознание	III	3.0
9	Морфология на номиналните категории /английски език/	IV	3.0
10	Практическа морфология (английски език)	IV	3.0
11	Национални варианти на английския език	IV	3.0
12	Учебен превод (английски език)	IV	3.0
13	Практическа граматика на английския език	IV	3.0

14	Убеждаваща комуникация	V	3.0
15	Делова кореспонденция (английски език)	V	3.0
16	Специализиран превод (английски език)	V	3.0
17	Култура на страните от Британската общност	V	3.0
18	Съвременни технически средства за превод	VI	3.0
19	Превод и редактиране на текст (английски език)	VI	3.0
20	История на английския език	VII	3.0
21	Бизнес английски език	VII	3.0
22	Писмен превод (английски език)	VII	3.0
23	Академично писане (английски език)	VIII	3.0
24	Устен превод (английски език)	VIII	2.0
25	Шекспировата драма	VIII	2.0

ТРЕТАГРУПА – ПЕДАГОГИЧЕСКИ МОДУЛ-А			
№	Наименование на учебната дисциплина	семестър	ECTS кредити
1	Алтернативна приложност на литературата в образованието	V	3.0
2	Интерактивни методи в обучението по български език и литература	V	3.0
3	Филмите, мултфилмите и видеоролите в обучението по руски език	V	3.0
4	Електронни технологии в обучението	V	3.0
5	Психологически аспекти на обучението по чужд език	V	3.0
6	Езикоусвояване и чуждоезиково обучение	V	3.0
7	Аспекти на ранното чуждоезиково обучение	V	3.0
8	Комуникативни задачи в обучението по български език и литература	VI	3.0

9	Креативност и чуждоезиково обучение	VI	3.0
10	Многоезичие, межкултурна комуникация и чуждоезиково обучение	VI	3.0
11	Методи на изследване в обучението по чужд език	VI	3.0
12	Особености на обучението по български език при деца с комуникативни нарушения	VI	3.0

ТРЕТАГРУПА – ПЕДАГОГИЧЕСКИ МОДУЛ-Б			
№	Наименование на учебната дисциплина	семестър	ECTS кредити
1	Знания и умения за работа в екип	V	3.0
2	Подготовка и управление на проекти в образованието	V	3.0
3	Развитие на ключови умения за XXI век	VI	3.0
4	Теория и практика на научното изследване	VI	3.0
5	Теория и методика на дидактическите тестове	VI	3.0
6	Интеркултурно образование	VI	3.0

ФАКУЛТАТИВНИ ДИСЦИПЛИНИ			
№	Наименование на учебната дисциплина	семестър	ECTS кредити
1	Аспекти на работата на класния ръководител	VII	3.0
2	Аспекти на работата с учебна документация	VII	3.0
3	Оказване на първа долекарска помощ и защита при бедствия и аварии	VII	3.0

ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ДИСЦИПЛИНИ

УВОД В ОБЩОТО ЕЗИКОЗНАНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	I	3	45		
а) лекции	I	3	45	1.5	Текущ контрол
б) семинари	I				
Извънаудиторна заетост	I	11	165	5.5	Текущ контрол
Общ кредит	I			7.0	
Оценяване	I				Изпит

Учебният курс се състои от 45 часа лекционни занятия и 165 часа извънаудиторна заетост. Обучението се осъществява по учебна програма, разпределена в 21 тематични въпроса, всеки от които представлява относително завършена цялост, изграждаща общото съдържание на обучението по учебната дисциплина.

В *лекционния курс*, изграден от 21 тематични цялости, се поставят общите въпроси, които очертават характера и същността на дисциплината, изяснява се терминологичният апарат, представят се основните теоретични достижения в съществуващите изследвания. Акцентът е поставен върху проблемите на славистиката, върху приносите на славянската лингвистична традиция в сферата на общото и сравнителното езикознание, както и върху типологичните особености (обща и специфични) на славянските езици.

Детайлно са разгледани трите основни лингвистични метода – сравнително-исторически, ареален и структурен, някои от най-важните направления и школи, както и явленията, свързани с тях, в контекста на историята на езикознанието. Представени са някои основни равнища на езиковия анализ – фонетика и фонология, морфология, синтаксис. Засегнати са и основните видове писмени системи и връзката им с типовете езици, за които са създадени. Подробно са разгледани типологичната и генеалогичната класификация на езиците, като вниманието е съсредоточено основно върху езиците от индоевропейското езиково семейство, а също и върху езици от някои други по-разпространени езикови семейства.

Извънаудиторната работа е насочена към утвърждаване на наученото по време на лекционните занятия и е свързана с изпълнение на конкретни задачи по зададени (или избрани от студентите) теми.

Учебната дисциплина цели: да въведе студентите в основните теории, направления и проблеми на общото езикознание, което е наука с важно методологическо значение за всички области на лингвистиката; да подготви студентите

за самостоятелна работа с научни текстове, подлежащи на анализ, критика и оценка; да представи алтернативните парадигми в лингвистичното мислене.

ПИСМЕНА И ГОВОРНА КУЛТУРА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	I	3	45		Текущ контрол
а) лекции	I	3	45	1.5	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	I	7	165	5.5	Текущ контрол
Общ кредит				7.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 45 часа лекционни занятия и 105 часа извънаудиторна заетост. Обучението се осъществява по учебна програма, ситуирана в лекционна част.

За всяко занятие преподавателят предварително задава тема, а в хода му разяснява на студентите логиката на правописните и правоговорните правила и тяхното съдържание. Задължение на преподавателя е за всяко следващо занятие да задава тема и литературни източници, свързани с нея, а задължение на студента е чрез извънаудиторната си заетост да се готви самостоятелно по казусите на тази тема, за да може по време на занятието да постави въпроси, свързани с неразбиране на конкретни правила.

Учебната дисциплина цели: да формира у студентите умение да си служат правилно с правописните и правоговорните правила, действащи в съвременния български книжовен език; да формира у студентите способност да си обясняват механизма на допусканата правописна или правоговорна неточност и причините, довели до нея – асимилационен или дисимилационен процес, диалектно влияние и т.н.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК - I част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	I	6	90		

а) лекции					
б) семинари	I	6	90	3.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	I	18	210	7.0	Текущ контрол
Общ кредит				10.0	
Оценяване	I				Текуща оценка

Курсът по английски език е част от обучението заедно с останалите теоретични и практически дисциплини в специалността *Педагогика на обучението по български и чужд език(английски)*, образователно-квалификационна степен Бакалавър. Курсът обхваща период от четири години и предвижда практическо усвояване на материала. Университетската система за проверка и оценка на знанията, уменията и компетентностите на студентите (УСПОЗУКС), съобразена с Академичните стандарти на университета и Академичните стандарти за всяка специалност и синхронизирана с Наредба № 21 на МОН от 30.09.2004 г., лежи в основата на настоящата учебна програма по *Практически курс по английски език*. Съгласно УСПОЗУКС оценяването се извършва на базата на текущ контрол през зимния семестър и текущ контрол и изпит за летния семестър. Оценяването отчита степента на владене на езиковите компетенции, залегнали в Общоевропейската езикова рамка /ОЕЕР/, съотнесени към съответните езикови нива: А1, А2, В1, В2, С1. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български и чужд език(английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво С1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и годишните, респективно семестриални, изпити.

Практическият курс по английски език се осъществява чрез използване на утвърдени учебни пособия, в които са залегнали следните модули: тематична лексика с превод от английски на български, конструктивна лексика с превод от български на английски, практическа граматика с писмени упражнения, четене с разбиране, слушане с разбиране, устна комуникация на английски език, писмена комуникация на английски език, превод от английски на български и от български на английски.

Обучението по практически английски в първи курс в първи семестър поставя основите на езиковото обучение по английски език – ниво А1 от ОЕЕР, а именно, студентите се запознават с базисни лексикални единици и граматически конструкции, както и ежедневни функционални изрази.

Цели на учебната дисциплина: Създаване на активен речников фонд на студентите; Интернализация на езиковите структури и лексика; Създаване на умения за превод от английски на български език. Целта на обучението по практически английски език в първия семестър на първи курс е студентите да придобият знания и умения да

боравят с основни езикови единици от в различни ежедневни ситуации. Фокусът е върху разбиране и изразяване на и чрез писмена реч, както и върху разбиране и изразяване чрез устна комуникация. Също така, основен момент в часовете по практически английски език е работа с текстове, които съдържат вече въведен езиков материал, както и непознат такъв с цел обогатяване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите.

Подцели: ориентиране на студентите в чуждоезикова среда; осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции; формиране на основни комуникативни умения; формиране на основни умения за писане на английски език като се обръща специално внимание на правописните норми.

Задачи: интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по езика; развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите; формиране на умения за работа с речници и друга справочна литература.

УВОД В ЛИТЕРАТУРНАТА ТЕОРИЯ

Вид занятия	Семестър	Хорариум		Кредит	Вид на оценяването
		Седмично	Общо		
Аудиторна заетост	II	45 ч.			
А) Лекции	II	3 ч.	45 ч.	1.5	Текущ контрол
Б) Семинарни занятия	II				
Извънаудиторна заетост	II	11	165 ч.	5.5	Текущ контрол
Общо кредити				7.0	
Оценяване	II				Изпит

Лекционният курс разпределя темите в 2 модула: Културологични аспекти на литературната творба и Вътрешни аспекти на художествения текст.

Началните теми са свързани с културологическо обосноваване на литературата като тип социална и художествена дейност. Прави се типологически паралел между Мит и Литература, Мит – Приказка, Приказка – Литература. Обособяват се техните функционални характеристики и въздействени стратегии.

Вторият раздел има за опора основни категории от теорията на текста, неговите формално-структурни и композиционни характеристики. В раздела се дават аксиологич-

ческите и функционалните особености, както и рецептивните вариации в пространството между текста и читателя/зрителя.

Открити са акценти върху теорията за фигурите, стиловата многоаспектност и различните дискурсивни извивки на езика на литературата. Тук се обособяват теми за метафората, символа и техния “превод” в сферата на литературата; правят се и обобщения за степените на въздействие.

Прави се типология на езика на литературата, която започва с обща характеристика на трите литературни типа. Отделни теми са посветени на лириката, драмата и белетристиката (генезис, конструктивни особености), като след всяка по-обща тема следват теми върху структурни промени в модерната литература (лирика, драма, роман). Прави се теоретически преглед на концепцията за жанровата динамика като фактор, предопределящ рецепцията.

ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЯ НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	II	2	30		Текущ контрол
А) лекции	II	2	30	1.0	
Б) семинарни упражнения	II				
Извънаудиторна заетост	II	10	150	5.0	Текущ контрол
Общ кредит	II			6.0	
Оценяване	II				Изпит

Курсът се състои от 30 часа лекции. При обучението за онагледяване се използват съвременни софтуерни програми за анализ на реч (Praat, SILAcousticSpeechAnalyzer).

Курсът дава знания за фонетичната и фонологичната система на българския език, които да служат за основа при изучаване на фонетичната и фонологичната система на усвоявания чужд език. В процеса на обучение се правят също така съпоставки между сегментната и супraseгментната система на българския и изучавания чужд език.

Фонетичната система и речевите единици, т.е. говорните звукове, са описани в артикулационен, акустичен и перцептивен аспект. Специално внимание е отделено на

сложната им природа и на връзката и съответствието между различните видове характеристики – артикулационни, акустични, перцептивни.

Фонологичната система е представена като изградена от две подсистеми – сегментна и супрасегментна. Основните единици на сегментната система – фонемите, са описани в рамките на класическите фонологични теории. Отделя се голямо внимание на връзката между функционалните и физическите свойства на речевите единици. В рамките на сегментната система подробно се разглеждат вокалната и консонантната система на СБКЕ, а към супрасегментната – ритмичната и интонационната система.

В курса са включени основните принципи на фонетичната и фонематичната транскрипция, както и Международната фонетична азбука на Международната фонетична асоциация. Представени са и основните принципи на правоговорните и правописните норми в българския език.

В курса се представят и някои експериментални изследвания в областта на фонетиката и фонологията. Резултатите от тях са посочени като аргументи в подкрепа на изучавани фонетични и фонологични проблеми.

Цели на учебната дисциплина: да даде знания на студентите за съвременното състояние на фонологичната система на книжовния български език (вокална система, консонантна система, ритмична система и интонационна система); придобитите знания да служат за опорна точка на студентите при изучаване на законите на развитието на българския език от старобългарския период до днес, включително и за изучаване и на съвременните диалекти; да е основа за изучаване на фонетичната и фонологичната система на чуждия език.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК – II част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	II	6	90		
а) лекции					
б) семинари	II	6	90	3.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	II	10	150	5.0	Текущ контрол
Общ кредит				8.0	
Оценяване	II				изпит

Курсът по английски език е част от обучението заедно с останалите теоретични и практически дисциплини в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)*, образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда практическо усвояване на материала. Университетската система за проверка и оценка на знанията, уменията и компетентностите на студентите (УСПОЗУКС), съобразена с Академичните стандарти на университета и Академичните стандарти за всяка специалност и синхронизирана с Наредба № 21 на МОН от 30.09.2004 г., лежи в

основата на настоящата учебна програма по Практически курс по английски език. Съгласно УСПОЗУКС оценяването се извършва на базата на текущ контрол през зимния семестър и текущ контрол и изпит за летния семестър. Оценяването отчита степента на владение на езиковите компетенции, залегнали в Общоевропейската езикова рамка /ОЕЕР/, съотнесени към съответните езикови нива: А1, А2, В1, В2, С1. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език(английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво С1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и годишните, респективно семестриални, изпити.

Практическият курс по английски език се осъществява чрез използване на утвърдени учебни пособия, в които са залегнали следните модули: тематична лексика с превод от английски на български, конструктивна лексика с превод от български на английски, практическа граматика с писмени упражнения, четене с разбиране, слушане с разбиране, устна комуникация на английски език, писмена комуникация на английски език, превод от английски на български и от български на английски.

Обучението по практически английски във втория семестър на първи курс продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво А2 от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват и затвърждават базисни лексикални единици и граматически конструкции, както и ежедневни функционални изрази.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 1) Създаване на активен речников фонд на студентите;
- 2) Интернализация на езиковите структури и лексика;
- 3) Създаване на умения за превод от английски на български език;

Целта на обучението по практически английски език във втория семестър на първи курс е студентите да придобият знания и умения да боравят с основни езикови единици в различни ежедневни ситуации.

Фокусът е върху разбиране и изразяване на и чрез писмена реч, както и върху разбиране и изразяване чрез устна комуникация. Също така, основен момент в часовете по практически английски език е работа с текстове, които съдържат вече въведен езиков материал, както и непознат такъв с цел обогатяване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през първия семестър.

Подцели:

- 1) ориентиране на студентите в чуждоезикова среда;
- 2) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 3) формиране на основни комуникативни умения;
- 4) формиране на основни умения за писане на английски език като се обръща специално внимание на правописните норми.

Задачи:

1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по езика;

2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите;

3/ формиране на умения за работа с речници и друга справочна литература.

МОРФОСИНТАКСИС НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	II	4	60	2.0	
а) лекции	II	4	60	2.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	II	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				4.0	
Оценяване					Изпит

Дисциплината включва 60 часа лекционен курс и 60 часа извънаудиторна заетост.

Курсът има за **цел** да запознае студентите с основните понятия в морфосинтаксиса, да им представи езиковата система като йерархична система, изградена парадигматично и изразяваща се синтагматично в речта. Въвежда се дихотомията език-реч, представят се последователно двата дяла на граматиката – морфология и синтаксис. Разчита се и на извънаудиторната заетост на студентите. По време на курса ще се наблегне на основните понятия, на проблемните области, на практическото прилагане на теоретичните познания, на дискусиите.

В рамките на курса всеки студент ще има поне две контролни работи и поне една индивидуална задача.

СТАРА БЪЛГАРСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	2	30		
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	III	6	90	3.0	Текущ контрол

Общ кредит				4.0	
Оценяване	III				Изпит

Дисциплината *Стара българска литература* има за цел да запознае студентите с основните характеристики на българското литературно развитие от епохата на Средновековието /VIII-IX век/ до периода на Ранното Българско възрождение /XVIII век/. Темите са обединени в раздели, съответстващи на възприетата в българистичната наука през последните години литературна периодизация. В хода на преподаването се отчитат както историческите измерения на литературното развитие, така и вметването на литературните процеси в по-широки културни и философско-естетически рамки. Цели се да се разкрие художествения модел на старата българска литература не само от съвременна литературоведска позиция, но и с оглед органическата му връзка с религиозно-митологическия светоглед на средновековния творец. Обръща се внимание и на последните извори и научни постижения, допринасящи за доизясняване картината на литературния живот както в известните, така и в по-слабо проучените през различни хронологически периоди книжовни средища.

Курсът се състои от 30 академични часа, лекции върху основните теми.

Целите на учебната дисциплина са: да формира основни познания за историята на средновековната българска литература от IX до началото на XVIII век; да създаде теоретическа подготвеност за същността и спецификите на средновековната естетика и православната философия; да изгради начална ориентация за работа с ръкописни и старопечатни текстове; да подготви студентите за занимания с по-новите литературно-исторически периоди от развитието на българската литература.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК – III част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	6	90		
а) лекции					
б) семинари	III	6	90	3.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост		6	90	3.0	Текущ контрол
Общ кредит				6.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по английски език е част от обучението в специалността *Педагогика на обучението по български и чужд език (английски)* за образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда практическо усвояване на учебния материал. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български и чужд език (английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво C1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната

база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и семестриалните изпити.

Практическият курс по английски език се осъществява чрез използване на утвърдени учебни пособия, в които са залегнали следните модули: тематична лексика с превод от английски на български, конструктивна лексика с превод от български на английски, практическа граматика с писмени упражнения, четене с разбиране, слушане с разбиране, устна комуникация на английски език, писмена комуникация на английски език, превод от английски на български и от български на английски език.

Обучението по практически курс по английски език в третия семестър продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво B1 от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват, затвърждават и надграждат разнообразни лексикални единици и граматически конструкции, функционални изрази и специализирана лексика от различни сфери на живота.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 4) Обогаляване на активния речников фонд на студентите;
- 5) Интернализирани на езиковите структури и лексика;
- 6) Затвърждаване и разширяване на вече формираните умения за превод от английски на български език и създаване на такива за превод от български на английски език;
- 4) Развиване на знания и умения да се борави не само с основни езикови единици в различни ежедневни ситуации, но и да придобият такива за работа със специализирана лексика и по-сложни морфосинтактични конструкции.
- 5) Развиване на умения за разбиране на автентични съвременни писмени и устни англоезични текстове и създаване на преразказ, резюме и коментар на съдържанието им.
- 6) Обогаляване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през първата година.

Подцели:

- 5) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 6) формиране на умения за изразяване на лично мнение и коментар;
- 7) развиване на умения за аргументирано писмено изразяване на английски език, като се обръща специално внимание на богатството и изразността на езика по отношение на лексика и морфосинтаксис.

Задачи:

- 1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по/за езика;
- 2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите в различни сфери на живота;
- 3/ формиране на умения за работа с речници и друга справочна литература.

ПРАВОПИС И ПУНКТУАЦИЯ НА АНГЛИЙСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	2	30		
а) лекции	III	1	15	0.5	Текущ контрол
б) семинари	III	1	15	0.5	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	III				Текуща оценка

Основната цел на курса по Правопис и пунктуация на съвременния английски език е да запознае студентите с основните правила на английската пунктуация и да организира и систематизира знанията на студентите по правопис, натрупан в часовете по практически английски език. Дисциплината *Правопис и пунктуация на английския език* въвежда понятието за морфема с нейната функционална и смислова натовареност и разглежда различни словообразователни модели. В рамките на частта за пунктуация, курсът въвежда основни понятия от синтаксиса (предикат, просто изречение, видове сложни изречения), като курсът остава с практическа насоченост, ориентиран към повишаване на езиковите компетенции на студентите.

В ерата на персоналните компютри и интернет, една от целите на курса е да сформира чувствителност към писменото слово и да развие критическо отношение към графичните варианти, които се разпространяват във виртуалното пространство, както да сформира критичен подход към източниците и справочната литература във виртуалното пространство. В тази връзка, курсът включва и кратка анотация за работа с дигитални речници и бази данни от типа на BritishNationalCorpus. Курсът цели и овладяване на понятия като надеждност на информацията, езикови норми, правописен стандарт, нормативна граматика и описателна граматика и т.н.

Обучението включва подробен преглед на стандартите за цитиране на източници (преки цитати и парафраза, библиография) в рамките на по-широка дискусия за принципите на академичната етика и плагиатството.

ПЕДАГОГИКА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	4	60		
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения	III	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	III			4.0	
Оценяване	III				изпит

Учебната дисциплина „Педагогика“ заема основно място в професионалната подготовка на бъдещите учители. Чрез обучението по тази учебна дисциплина се подпомага и насочва *изграждането на професионална компетентност, адекватна нагласа и личностна готовност на бъдещите педагози за справяне с многообразните професионални задачи*. Основната идея е обучението по тази фундаментална за студентите учебна дисциплина да бъде съобразено със ситуацията, в която попада съвременният човек в модернизираният се свят – типични, проблемни, критични. При изпълнението на професионалните си роли педагозите ежедневно се сблъскват с най-разнообразни предизвикателства и с необходимостта бързо, точно и адекватно да се справят с тях. Затова основната цел на обучението по педагогика *не е само усвояване на определени знания и формиране на конкретни умения, но изграждане на адекватно отношение и нагласа към спецификата на бъдещата професионална дейност*.

Основната цел на обучението по дисциплината е *подпомагане и стимулиране развитието на професионалната, социалната и житейската компетентност на студентите*, изграждане на познание за същността на възпитанието като обществено явление; спецификата на възпитателната система; характерните особености на възпитателния процес, неговата структура и взаимодействието между съставните му компоненти; същността, спецификата, функционалното предназначение и разнообразието на принципите, средствата, методите и формите за възпитание; същността и спецификата на възпитателните взаимодействия в семейството, училището, детските общности, извънучилищните учреждения и другите фактори от социалната среда; научният статут на дидактиката; процесът на обучение; съдържанието на обучението; принципите на обучението; формите на обучението; методите на обучението; организационните системи на обучение; урокът като основна форма на обучение; пътищата за усъвършенстване на обучението; работата с изоставащите и надарените ученици; творческата дейност на учителя и др., формиране на умения за адекватно ориентиране в педагогическата проблематика и вземане на конкретни решения, свързани с разрешаването на типични проблеми в педагогическото ежедневие.

ЛЕКСИКОЛОГИЯ И ЛЕКСИКОГРАФИЯ НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	IV	8	60	4.0	Текущ контрол
Общ кредит				5.0	
Оценяване					Изпит

Учебният курс е задължителна дисциплина в учебния план и се състои от 30 часа лекционен курс и 60 часа извънаудиторна заетост.

Учебната програма на дисциплината *Лексикология и лексикография на българския език* е съставна част от цялостната теоретична и практическа подготовка на студентите в специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език /гръцки/“. Обучението по програмата се осъществява по отделни модули, всеки от които представлява относително завършена цялост, като градивна част от общото съдържание на обучението по дисциплината.

Лекционният курс съдържа две взаимно свързани теоретични части: лексикология и лексикография. Първата от тях включва знания за предмета, задачите и структурните разновидности на лексикологията в ареален, тематичен и хронологичен план. В тази част се изяснява терминологичният апарат, с който си служи българската лексикология, видовете лексикално-семантични взаимоотношения и динамиката на тяхната контекстуална проявеност. Изяснява се системният характер на лексиката и нейните проекции в областта на полисемията, семантичната парадигматика и таксономия. Дават се знания за стилистичната дистрибуция на лексиката и фразеологията, техния произход, структурни модели и значение, както и практическото им приложение в писмената и говорима реч. Втората част от учебната дисциплина включва теоретични и практически знания по лексикография. В нея се представят данни за класификацията на лексикографските справочници (речници и енциклопедии), методологията на тяхното съставяне, сведения за компютърната обработка на лексикалния материал и принципите за структуриране и редактиране на речниковата статия в речниците и енциклопедиите.

Учебната дисциплина цели: да разшири образователния кръгзор на студентите с модерни знания за универсалните семантични процеси, протичащи в лексикалните макро- и микросистеми на езика; да формира у студентите творческо и самостоятелно мислене, умения за рационално използване на информацията от лексикографските справочници при съчиняване на различни видове текстове с цитиране на справочен апарат; да развие у тях диференциален усет за разпознаване на най-важните структурно-семантични изменения в лексиката и фразеологията, като част

от историческия генезис на българския език; да подготви студентите за компетентно ползване на научната и справочна литература и за развиване на аналитични способности в условията на творчески и научни дискусии.

РУСКА КЛАСИЧЕСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост					
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	IV	4	90	3.0	Текущ контрол
Общ кредит				4.0	
Оценяване	IV				Изпит

Курсът по дисциплината *Руска класическа литература* за специалността Педагогика на обучението по български и чужд език се състои от 30 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: *лекции* върху основните теми - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (разработка на курсова работа, самостоятелна подготовка на студентите за участие в семинарните занятия, четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми, задълбочаване на знанията по изнесените от преподавателя лекции, изграждане на умения за работа с научна литература)

Учебната дисциплина цели: да даде на студентите теоретични познания за основните имена в руската класическа литература от XIX век; да представи основните развойни линии и тенденции в руския литературен процес; да се очертаят най-емблематични типологичните модели и реформаторската поетика на класическия руски роман, най-ярките и стойностни явления от “златния век” на руската литература в областта на поезията, прозата и драматургията; да се очертае идейно-тематичният диапазон на творческата изява на даден автор, спецификата на неговата повествователна система, проблемите на поетиката; да се интерпретира творчеството на отделните писатели в тясна връзка с конкретна обществено-историческа ситуация, литературни школи и направления; да се създаде способност у студентите за аналитична оценка на изучаваната научна проблематика; ориентиране в основните тенденции, литературни процеси и явления; акцент върху проблемните тематични ядра; формиране на критично мислене, аналитични способности, умения за анализ и интерпретиране, за интегриране на познания, изследователски умения и методи.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК – IV част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV	6	90		
а) лекции					
б) семинари	IV	6	90		Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	IV	6	90		Текущ контрол
Общ кредит				6.0	
Оценяване	IV				Изпит

Курсът по английски език е част от обучението в специалността *Педагогика на обучението по български и чужд език (английски)* за образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда практическо усвояване на учебния материал. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български и чужд език (английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво C1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и семестриалните изпити.

Практическият курс по английски език се осъществява чрез използване на утвърдени учебни пособия, в които са залегнали следните модули: тематична лексика с превод от английски на български, конструктивна лексика с превод от български на английски, практическа граматика с писмени упражнения, четене с разбиране, слушане с разбиране, устна комуникация на английски език, писмена комуникация на английски език, превод от английски на български и от български на английски език.

Обучението по практически английски в четвъртия семестър продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво B1от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват, затвърждават и надграждатразнообразни лексикални единици и граматически конструкции, функционални изрази и специализирана лексика от различни сфери на живота.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 7) Обогаляване на активния речников фонд на студентите;
- 8) Интернализиране на езиковите структури и лексика;
- 9) Затвърждаване и разширяване на вече формираните умения за превод от английски на български език и създаване на такива за превод от български на английски език;
- 4) Развиване на знания и умения за боравене не само с основниезиковиединици в различниежедневни ситуации, но и съсспециализирана лексика и по-сложниморфосинтактични конструкции.
- 5) Развиване на умения за разбиране на автентични съвременни писмени и устни англоезични текстове и създаване на преразказ, резюме и коментар на съдържанието им.
- 6) Обогаляване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през първата година.

Подцели:

- 8) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 9) формиране на умения за изразяване на лично мнение и коментар;
- 10) развиване на уменията за аргументирано писмено изразяване на английски език, като се обръща специално внимание на богатството и изразността на езика по отношение на лексика и морфосинтаксис.

Задачи:

- 1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по/за езика;
- 2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите в различни сфери на живота;
- 3/ формиране на умения за работа с речници и друга справочна литература.

ВЪЗРОЖДЕНСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV	3	45		
А) лекции	IV	3	45	1.5	Текущ контрол
Б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	IV	5	75	2.5	Текущ контрол
Общ кредит				4.0	
Оценяване	IV				Изпит

Курсът се състои от 45 академични часа аудиторна заетост, които представят различни форми на учебна натовареност. Литературно-историческата информация е предложена в 19 теми, които обхващат българската литературна действителност от XVIII и XIX век. В посочените рамки се проследяват основанията и проявите на литературоцентризма и, в съответствие с тази основна за европейската цивилизация тенденция, литературният процес в България е представен като ярка проява на водещи културни движения на времето. Приоритет на лекционния курс са някои същностни процеси от началото на новобългарската художественост като история на жанровото създаване, създаване на езиково-художествена норма, адаптиране на европейските естетически направления, литературни школи и културни центрове, елитарна и масова литература, основаване на литературната институция и спецификата на нейните възрожденски феномени. Особен акцент се поставя върху такива надлитературни явления на възрожденската литература като “История славеноболгарская”, “Житие и

страдания грешнагоСофрония”, “Горски пътник”, “Изворът на Белоногата”, “Хаджи Димитър”, “Видрица”, чрез които се изгражда етноуникалния пласт в културата на Българското възраждане.

Основните цели на курса са: да формира основни познания за историята на българската литература от епохата на Възраждането в светлината на характерните за XVIII и XIX век преобразования в българското общество и в Европа; да изгради теоретическа парадигма за същността и спецификите на литературната институция в разглежданата епоха; да изгради начална ориентация за работа със старопечатни и архивни текстове; да предложи модел за професионална интерпретация на емблематични възрожденски автори, изучавани в курсовете на средното училище като Паисий Хилендарски, Софроний Врачански, Георги Сава Раковски, Петко Славейков, Любен Каравелов, Христо Ботев; да подготви студентите за занимания с по-новите литературно-исторически периоди от развитието на българската литература.

Курсът надгражда литературно-историческите представи на студентите върху знанията, получени по дисциплината История на старобългарската литература и формира подготвеност за овладяване на по-късния литературно-исторически период, представен в дисциплината История на новата българска литература. Курсът кореспондира с дисциплини като Теория на литературата, Етнология, Културология.

ПСИХОЛОГИЯ (ОБЩА, ВЪЗРАСТОВА И ПЕДАГОГИЧЕСКА)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV	4	60		
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	IV	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	IV			4.0	
Оценяване	IV				изпит

Психологията заема важно място в цялостната подготовка на студентите, защото разкрива съществени закономерности и психологични условия за личностно саморазвитие на ученика. В тази учебна дисциплина се дават знания по психология (обща психология, възрастова психология и педагогическа психология).

Целта на обучението по психология е студентите да усвоят психологичните закономерности на обучението, чието съблюдаване повишава ефекта от учебно-възпитателния процес. Те да се запознаят с условията за най-добро възприемане,

мислене, фантазиране, запаметяване и т.н. за ефективно обучение по всеки учебен предмет и за хармонично развитие на личността на учениците във филогенетичен и онтогенетичен аспект. Да се усвояват психологичните закономерности на саморазвитието на учителя и интерактивното му взаимодействие с учениците; необходимостта от психопрофилактиката .

Задачите на обучението по психология са студентите да придобият знания за психологичните особености на усвояването на знания от учениците и на интеракциите на учителя с учениците според: Психоаналитичната теория на З. Фройд, на аналитичната теория на К. Юнг, на теорията на В. Франкъл, теорията на А. Адлер и др.; Психосоциалната теория на Е. Ериксън; Когнитивната теория на Ж. Пиаже; Дейността теория на Г. Енева, П.Николов и др.

Лекционният курс и семинарните упражнения са посветени на проблематика, която е свързана не само с усвояване на знания, но и за създаване на умения за самопознание и саморазвитие на творческия потенциал на личността.

НОВА БЪЛГАРСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия	Семестър	Хорариум		Кредит	Вид на Оценяването
		Седмично	Общо		
Аудиторна заетост	V				
Лекции	V	2 ч.	30ч.	1.0	Текущ контрол
Семинарни занятия	V				
Извънаудиторна заетост	V	4 ч.	60 ч.	2.0	Текущ контрол
Общо кредити	V			3.0	
Оценяване					Изпит

Лекционният курс по Нова българска литература за специалността Педагогика на обучението по български и чужд език (гръцки) разпределя темите в 2 модула: (1) Традиция и новаторство; (2) Раждането на българския модернизъм.

Първият раздел проследява зараждането и оформянето на българската литература след Освобождението. В първите години (80-те и 90-те години на XIX в.) основно място заемат темите, свързани с изобразяване на близкото героично минало и проблемите на съвременността. Едновременно с това се набляга на онези стилистични и тематични белези, които тласкат реалистическата традиция у нас към оформянето на нови художествени форми.

Вторият раздел вече се занимава с творчеството на писателите, които първи модернизират българската литература. Специално внимание се обръща на явлението кръгът “Мисъл”, който налага нов модел на развитие и оценки за българската

литература под общото наименование “европеизация на българската литература”. Търси се и уникалното място на търсенията на творци като Стоян Михайловски и Кирил Христов в естетиката на модерната литература.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК – V част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	6	90		
а) лекции					
б) семинари	V	6	90	3.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	V	10	150	5.0	Текущ контрол
Общ кредит				8.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Курсът по английски език е част от обучението заедно с останалите теоретични и практически дисциплини в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)*, образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър учител по български език и литература и английски език. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда практически усвояване на материала. Университетската система за проверка и оценка на знанията, уменията и компетентностите на студентите (УСПОЗУКС), съобразена с Академичните стандарти на университета и Академичните стандарти за всяка специалност и синхронизирана с Наредба № 21 на МОН от 30.09.2004 г., лежи в основата на настоящата учебна програма по *практически курс по английски език*. Съгласно УСПОЗУКС оценяването се извършва на базата на текущ контрол през зимния семестър и текущ контрол и изпит за летния семестър. Оценяването отчита степента на владение на езиковите компетенции, залегнали в Общоевропейската езикова рамка /ОЕЕР/, съотнесени към съответните езикови нива: А1, А2, В1, В2, С1. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво С1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и годишните, респективно семестриални, изпити.

Обучението по практически английски в петия семестър продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво В2 от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват, затвърждават и надграждат разнообразни лексикални единици и граматически конструкции, функционални изрази и специализирана лексика от различни сфери на живота.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 10) Обогащане на активния речников фонд на студентите;
- 11) Интернализиране на езиковите структури и лексика;

- 12) Затвърждаване и разширяване на вече формираните умения за превод от английски на български език и създаване на такива за превод от български на английски език;

Целта на обучението по английски език в петия семестър е студентите да развиват знания и умения да боравят не само с основни езикови единици в различни ежедневни ситуации, а и да придобият такива за работа със специализирана лексика и по-сложни морфосинтактични конструкции.

Фокусът е върху разбиране на автентични съвременни писмени и устни англоезични текстове и умението да преразкажат, резюмират и коментират съдържанието им. Целта е обогатяване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през предишните семестри.

Подцели:

- 11) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 12) формиране на умения за изразяване на лично мнение и коментар;
- 13) развиване на уменията за аргументирано писмено изразяване на английски език като се обръща специално внимание на богатството и изразността на езика по отношение на лексика и морфосинтаксис
- 14) формиране на умения за устно и писмено изложение по предварително зададена тема – социална, битова, научна и т.н.

Задачи:

- 1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по/за езика;
- 2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите в различни сфери на живота;
- 3/ формиране на умения за работа с англоезична справочна литература и умения за анализ и синтез.

БРИТАНСКО СТРАНОЗНАНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V				
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	6	90	3.0	Текущ контрол
Общ кредит				4.0	
Оценяване	V				изпит

Дисциплината *Британско странознание* има за цел да даде на студентите от специалност Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски) основни познания за страните на Британските острови: Англия, Шотландия, Уелс, Северна Ирландия и Република Ирландия, като акцентира върху историята, социалната и политическа структура на страните на Британските острови. Основен акцент се поставя върху историята на петте страни, както и сложните политически взаимоотношения между тях, които се отразяват върху съвременните политически явления. Разглеждат се въпросите за образователната система, политическата структура и прецедентното право, които правят англо-саксонската култура специфична и различна от повечето континентални европейски страни.

Учебната дисциплина цели: да повиши нивото на владеене на английския език, да подготви студентите за бъдещата им работа в специализираните курсове по писмен и устен превод, лексикология и стилистика на съвременния английски език.

ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИЕТО И РАБОТА В ДИГИТАЛНА СРЕДА

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции	V	1	15	0.5	Текущ контрол
б) семинари	V	1	15	0.5	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 15 часа лекции, 15 часа семинарни занятия и 60 часа извънаудиторна заетост.

Курсът въвежда студентите в начините за приложение на съвременните информационни и комуникационни технологии (печатни и електронни медии, компютърни програми, мултимедия и др.) при преподаването.

Основната цел е студентите да се научат да прилагат възможностите на актуалните технически устройства в своята работа (в училище, в медиите, в обществените институции и др.).

МОРФОСИНТАКСИС НА АНГЛИЙСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)	Кредит	Вид на
------------------------	----------	-------------------	--------	--------

		седмично	общо		оценяването
Аудиторна заетост	VI	3	45		
а) лекции	VI	3	45		Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI	5	75		Текущ контрол
Общ кредит				4.0	
Оценяване	VI				Изпит

Курсът по дисциплината *Морфосинтаксис на английския език* е предназначен за студентите от специалност *Педагогика на обучението по български език и чужд език /английски/* и е от групата на задължителните дисциплини. Този курс се състои от 120 академични часа, които представляват различни форми на учебна натовареност: *лекции* върху основните теми - 45 часа; *извънаудиторна заетост* - 75 часа (задълбочаване на знанията по изнесените от преподавателя лекции, четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми изработване на способност за ориентация в по-тесен и по-широк лингвистичен контекст).

Основната цел на интердисциплинарния курс по *Морфосинтаксис на английския език* е да даде на студентите теоретични познания в областите на морфологията и синтаксиса на английския език, като ги запознае с основните граматически явления в английския език и ги въведе в модерните лингвистични течения и специфичния терминологичен апарат.

Дискутираните теми засягат проблематика от областта на строежа на думите в английския език, частите на речта, както и особеностите в словообразуването и основните словообразователни модели. Специално внимание се отделя на граматическите категории на съществителното име и глагола, както и на различните употреби на определителната и неопределителната членна форма. Друга основна група теми разглеждат строежа на изречението в английския език, видовете изречения от структурна и комуникативна гледна точка, както и особеностите в словореда и словоредните трансформации. Във фокуса на внимание попадат и главните и второстепенни части на изречението, както и различните видове подчинени изречения.

Цели на учебната дисциплина: да даде на студентите теоретични познания за лингвистичната структура на английския език на фундаменталните нива на лингвистичен анализ, да ги запознае с основните граматически явления в английския език, като ги въведе в модерните лингвистични течения и специфичната терминология на дисциплината; да запознае студентите с най-важните теми от морфологията на съвременния английски език, напр. строеж на думите, характеристика на частите на речта, особености в словообразуването и словообразователните модели, граматически

категории на съществителното име и на глагола, употреба на определителната и неопределителната членна форма; да запознае студентите с най-важните теми от синтаксиса на съвременния английски език, напр. строеж на изречението, изреченски процеси, видове изречения от структурна и комуникативна гледна точка, видове подчинени изречения, главни и второстепенни части на изречението (от синтактична и семантична гледна точка), особености в словореда и словоредните трансформации.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК – VI част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI	6	90		
а) лекции	VI				
б) семинари	VI	6	90	3.0	
Извънаудиторна заетост	VI	5	90	3.0	
Общ кредит				6.0	
Оценяване	VI				изпит

Курсът по английски език е част от обучението заедно с останалите теоретични и практически дисциплини в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)*, образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър учител по български език и литература и английски език. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда практическо усвояване на материала. Университетската система за проверка и оценка на знанията, уменията и компетентностите на студентите (УСПОЗУКС), съобразена с Академичните стандарти на университета и Академичните стандарти за всяка специалност и синхронизирана с Наредба № 21 на МОН от 30.09.2004 г., лежи в основата на настоящата учебна програма по *практически курс по английски език*. Съгласно УСПОЗУКС оценяването се извършва на базата на текущ контрол през зимния семестър и текущ контрол и изпит за летния семестър. Оценяването отчита степента на владение на езиковите компетенции, залегнали в Общоевропейската езикова рамка /ОЕЕР/, съотнесени към съответните езикови нива: А1, А2, В1, В2, С1. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво С1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и годишните, респективно семестриални, изпити.

Обучението по практически английски в шестия семестър продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво В2 от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват, затвърждават и надграждат разнообразни лексикални единици и граматически конструкции, функционални изрази и специализирана лексика от различни сфери на живота.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 13) Обогаляване на активния речников фонд на студентите;

- 14) Интернализиране на езиковите структури и лексика;
- 15) Затвърждаване и разширяване на вече формираните умения за превод от английски на български език и създаване на такива за превод от български на английски език;

Целта на обучението по английски език в шестия семестър е студентите да развиват знания и умения да боравят не само с основни езикови единици в различни ежедневни ситуации, а и да придобият такива за работа със специализирана лексика и по-сложни морфосинтактични конструкции.

Фокусът е върху разбиране на автентични съвременни писмени и устни англоезични текстове и уменията да преразкажат, резюмират и коментират съдържанието им. Целта е обогатяване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през предишните семестри.

Подцели:

- 15) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 16) формиране на умения за изразяване на лично мнение и коментар;
- 17) развиване на уменията за аргументирано писмено изразяване на английски език като се обръща специално внимание на богатството и изразността на езика по отношение на лексика и морфосинтаксис
- 18) разширяване на уменията за устно и писмено изложение по предварително зададена тема – социална, битова, научна и т.н.

Задачи:

- 1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по/за езика;
- 2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите в различни сфери на живота;
- 3/ разширяване на уменията за работа с англоезична справочна литература и умения за анализ и синтез.

ПРИБЩАВАЩО ОБРАЗОВАНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум		Кредити	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI	2	30		
лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	VI			3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Обучението по учебната дисциплина “Приобщаващо образование” е насочено към изясняване на приобщаващото образование като ключова политика, свързана с

осъществяването на мащабни промени и преосмисляне на традиционните образователни модели; като процес на промяна на училищната среда, основан на уважението и приемането на другия. Значимо място се отделя на теоретично-съдържателния анализ на редица основни понятия. Разглеждат се предизвикателствата пред обучението в контекста на приобщаващото образование; факторите за приобщаване; условията за ефективно приобщаващо образование; превенция на отпадането от училище и формите на професионалната подготовка на учителите в условията на приобщаващото образование и др.

Учебната дисциплина има за **цел** да запознае студентите с предизвикателството приобщаващо образование; да представи основните документи, регламентиращи необходимостта от практическото му реализиране; да разкрие многообразието на образователните потребности, изискващи адекватен отговор за справяне с различieto и индивидуалните особености и осъзнаване на необходимостта от приобщаващи политики за преодоляване на социалната и образователната изолация.

Основни задачи: усвояване на знания за същността на основните явления в областта на приобщаващото образование и обясняващите ги понятия; разбиране от студентите на проблематика от позициите на новото педагогическо мислене и актуалните образователни тенденции; осмисляне на новите политики, формулиращи нови норми и задаващи нови критерии, които променят мисията на съвременното образование.

СЪВРЕМЕННА АНГЛОЕЗИЧНА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI		30		
а) лекции		2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост		8	120	4.0	Текущ контрол
Общ кредит				5.0	
Оценяване					Изпит

Курсът по дисциплината *Съвременна англоезична литература* е предназначен за студентите от специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски) и е от групата на задължителните дисциплини. Курсът се състои от 150 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: *лекции* върху основните теми - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 120 часа (самостоятелна подготовка на студентите, четене на основната и допълнителна литература, задълбочаване на знанията по изнесените от преподавателя лекции). Студентите следва да владеят английски език на по-високо от средно ниво.

Цели на учебната дисциплина: да запознае студентите със съвременните направления и тенденции в британската литература и по-конкретно - художествената проза в периода от края на Втората световна война до наши дни; да представи разнообразието от тематични и формални нововъведения в съвременния британски роман, като включи богат илюстративен материал и предвиди възможности за анализ и дискусия на представителни произведения; да представи материала като отчита теоретичните влияния на френския постструктурализъм, а успоредно с тях и промените, на които британската белетристика е подложена в условията на днешния глобализиращ се свят; да даде на студентите солидна база от информация за периода и неговата литература, която да им послужи, успоредно с личната им подготовка по време на семестъра, за разбирането на литературните факти и явления в тяхната дълбочина.

СЪВРЕМЕННА БЪЛГАРСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорайум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII	2	30	1.0	
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	VII				
Извънаудиторна заетост	VII	8	120	4.0	Текущ контрол
Общ кредит	VII			5.0	
Оценяване	VII				Изпит

Учебната програма на дисциплината *Съвременна българска литература* включва няколко тематични блока, които имат за цел да запознаят студентите с проблемите на българската литература, литературознание и критика на XX век, поставяйки ги в контекста на един модерен хуманитарен дебат.

Това дава възможност в програмата да бъдат дискутирани въпроси на литературната история и теория, да се включат специфичните проблеми на рецепцията, да се отдели специално внимание на литературното поле в цялостния културен контекст с оглед на естетическите търсения в него.

Вниманието на аудиторията се ангажира с разглеждането на актуалните литературни процеси в един отворен и динамичен период. Това извежда на преден план както въпросите, свързани с механизмите, чрез които езикът и литературата формират когнитивния аспект на социалната и културната реалност, така и тези, свързани с европейския литературен диалог на XX век.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК – VII част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII	6	90		
а) лекции					
б) семинари	VII	6	90	3.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VII	8	120	4.0	Текущ контрол
Общ кредит				7.0	
Оценяване	VII				Текуща оценка

Курсът по английски език е част от обучението заедно с останалите теоретични и практически дисциплини в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)*, образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър учител по български език и литература и английски език. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда практическо усвояване на материала. Университетската система за проверка и оценка на знанията, уменията и компетентностите на студентите (УСПОЗУКС), съобразена с Академичните стандарти на университета и Академичните стандарти за всяка специалност и синхронизирана с Наредба № 21 на МОН от 30.09.2004 г., лежи в основата на настоящата учебна програма по *практически курс по английски език*. Съгласно УСПОЗУКС оценяването се извършва на базата на текущ контрол през зимния семестър и текущ контрол и изпит за летния семестър. Оценяването отчита степента на владение на езиковите компетенции, залегнали в Общоевропейската езикова рамка /ОЕЕР/, съотнесени към съответните езикови нива: А1, А2, В1, В2, С1. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво С1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и годишните, респективно семестриални, изпити.

Обучението по практически английски в седмия семестър продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво С1 от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват, затвърждават и надграждат разнообразни лексикални единици и граматически конструкции, функционални изрази и специализирана лексика от различни сфери на живота.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 16) Обогаляване на активния речников фонд на студентите;
- 17) Интернализирание на езиковите структури и лексика;
- 18) Затвърждаване и разширяване на вече формираните умения за превод от английски на български език и създаване на такива за превод от български на английски език;

Целта на обучението по английски език в седмия семестър е студентите да развиват знания и умения да боравят както с основни езикови единици в различни ежедневни ситуации, така и със специализирана лексика и по-сложни морфосинтактични конструкции.

Фокусът е върху разбиране на автентични съвременни писмени и устни англоезични текстове и уменията да преразкажат, резюмират и коментират съдържанието им. Целта е обогатяване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през предишните семестри.

Подцели:

- 19) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 20) формиране на умения за изразяване на лично мнение и коментар;
- 21) развиване на уменията за аргументирано писмено изразяване на английски език като се обръща специално внимание на богатството и изразността на езика по отношение на лексика и морфосинтаксис
- 22) разширяване на уменията за устно и писмено изложение по предварително зададена тема – социална, научна, философска и т.н.

Задачи:

- 1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по/за езика;
- 2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите в различни сфери на живота;
- 3/ разширяване на уменията за работа с англоезична справочна литература и уменията за анализ и синтез, изготвяне на самостоятелни аналитични текстове.

МЕТОДИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VII	3	45	1.5	Текущ контрол
а) лекции	VII	3	45	1.5	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VII	3	45	1.5	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Изпит

Учебната дисциплина цели да запознае студентите с теоретичните постановки на съдържанието на обучението по български език от IV до XII. клас. Запознават се също така със специфичните методически принципи на обучението по български език, структурата на различните видове уроци, методите и похватите за обучение и възпитание в урока по български език. Обсъждат се постановките, залегнали в ДОИ за учебно съдържание по български език. Акцент в програмата е запознаването на студентите с вариантите за подбор и структуриране на учебното съдържание по български език за различните видове уроци.

МЕТОДИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	семестър	Хорариум (часове)		Кредити	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII		45		
а) лекции		3	45	1.5	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост		3	45	1.5	Текущ контрол
Общо кредити				3.0	
Оценяване					Изпит

Лекционният курс има за цел развитие на познавателните способности на студентите и формиране на практически умения за приложение на някои основни принципи и методи на научното познание; развитие на теоретичното им мислене и на оценъчно отношение към художествените явления; усвояване на някои от пътищата за анализ на художествената творба; развитие на комуникативните им способности и изграждане на професионални умения за създаване и регулиране на различни педагогически ситуации. В него методиката на обучението по литература се разглежда като синтезираща научна дисциплина, в която са включени различни методи и принципи на дисциплините от хуманитарното познание. В случая сходството между тях е продиктувано от общата им родова същност, системно организирани и определени в зависимост от една и съща форма на познанието, така и от възникналите нови отношения помежду им в процеса на неговото изследване и изучаване. На основата именно на интердисциплинарния подход се разглеждат освен въпросите за методологията на методиката още и за организацията на учебния процес; за особеностите на художественото възприемане, пътищата, формите и средствата за изучаване на художествената творба; за системата на писмените литературни упражнения; интегралните форми в обучението и пр.

МЕТОДИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО ЧУЖД ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VII	3	45		
а) лекции	VII	3	45	1.5	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	VII	3	45	1.5	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Изпит

Курсът по дисциплината „Методика на обучението по чужд език” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)” и се състои от *лекционен курс* - 45 часа; *извънаудиторна заетост* - 45 часа (в рамките на които студентите разширяват и задълбочават знанията си в конкретната област чрез издирване и критичен прочит на допълнителна литература и участие в електронна обучителна платформа).

Основна цел на учебната дисциплина е да изгради у студентите съвременна методическа концепция за обучението по чужд език в българското училище, която да отговаря на установените световни стандарти и да е съобразена с българските реалности. Това се постига посредством натрупване на теоретични знания за методите и подходите в чуждоезиковото обучение, за различните аспекти на процеса на усвояване на чужд език, за ролята на учителя, ученика и дидактическите материали и за тяхното взаимодействие в класната стая. Разглеждането на казуси от педагогическата практика цели формирането на професионални умения за справяне с актуални проблеми на чуждоезиковото обучение в средното училище. Чрез работата в образователната платформа се цели развитие на уменията на студентите за критическо и творческо мислене, както и уменията за работа в екип.

ПРАКТИЧЕСКИ КУРС ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК - VIII част

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VIII	4	60		
а) лекции					
б) семинари	VIII	4	60	2.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VIII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				4.0	

Оценяване	VIII				изпит
-----------	------	--	--	--	-------

Курсът по английски език е част от обучението по английски език в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)*, образователно-квалификационна степен Бакалавър, което завършва с диплома за бакалавър учител по български език и литература и английски език. Курсът обхваща период от 4 години и предвижда развитие на езиковите умения на студентите. Университетската система за проверка и оценка на знанията, уменията и компетентностите на студентите (УСПОЗУКС), съобразена с Академичните стандарти на университета и Академичните стандарти за всяка специалност и синхронизирана с Наредба № 21 на МОН от 30.09.2004 г., лежи в основата на настоящата учебна програма по *практически курс по английски език*. Съгласно УСПОЗУКС оценяването се извършва на базата на текущ контрол през зимния семестър и текущ контрол и изпит за летния семестър. Оценяването отчита степента на владение на езиковите компетенции, залегнали в Общоевропейската езикова рамка /ОЕЕР/, съотнесени към съответните езикови нива: А1, А2, В1, В2, С1. Началното ниво на английския език за студентите в специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* е начинаещи. Целта на обучението до четвъртата година от следването е достигането до ниво С1. Нивата и компетенциите в ОЕЕР са конкретната база за подбор и създаване на материали за обучение и оценяване при осъществяването на текущия контрол и годишните, респективно семестриални, изпити.

Обучението по практически английски в осмия семестър продължава да надгражда положените основи на езиковото обучение по английски език като преминава на ниво С1 от ОЕЕР, а именно, студентите продължават да усвояват, затвърждават и надграждат разнообразни лексикални единици и граматически конструкции, функционални изрази и специализирана лексика от различни сфери на живота.

ЦЕЛИ НА УЧЕБНАТА ДИСЦИПЛИНА:

- 19) Обогаляване на активния речников фонд на студентите;
- 20) Интернализирани на езиковите структури и лексика;
- 21) Затвърждаване и разширяване на вече формираните умения за превод от английски на български език и създаване на такива за превод от български на английски език;

Целта на обучението по английски език в осмия семестър е студентите да развият знания и умения да боравят както с основни езикови единици в различни ежедневни ситуации, така и със специализирана лексика и по-сложни морфосинтактични конструкции.

Фокусът е върху разбиране на автентични съвременни писмени и устни англоезични текстове и умението да преразкажат, резюмират и коментират съдържанието им. Целта е обогатяване и разширяване на знанията и компетенциите на студентите, които те са придобили през предишните семестри.

Подцели:

- 23) осъзнаване на спецификата на употреба на изучаваните езикови единици и конструкции ;
- 24) формиране на умения за изразяване на лично мнение и коментар;

- 25) развиване на уменията за аргументирано писмено изразяване на английски език като се обръща специално внимание на богатството и изразността на езика по отношение на лексика и морфосинтаксис;
- 26) разширяване на уменията за устно и писмено изложение по предварително зададена тема – социална, научна, философска и т.н.

Задачи:

1/ интегративно развиване на езиковите умения и натрупване на достатъчно знания по/за езика;

2/ развиване на езиковата употреба, уменията за устна и писмена комуникация на студентите в различни сфери на живота;

3/ разширяване на уменията за работа с англоезична справочна литература и уменията за анализ и синтез, изготвяне на самостоятелни аналитични текстове.

ПЕДАГОГИЧЕСКА ПРАКТИКА

ХОСПЕТИРАНЕ ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII				Текущ контрол
Практически упражнения	VIII		10		
Извънаудиторна заетост	VIII		20		Текущ контрол
Общ кредит				1,0	
Оценяване	VIII				т. о.

Курсът по дисциплината „Хоспетиране по български език“ е задължителен за специалността „ПЕДАГОГИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК“ и се състои от **10 часа** наблюдение и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по български език. Извънаудиторната заетост включва **20 часа** самостоятелна работа по анализ на наблюдаваното и попълване на протоколи за наблюдение и на съответния раздел на стажантските книжки.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез наблюдение на практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и

многогранна оценка на наблюдаваните уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII				
Практически упражнения	VIII		15	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VIII		30		Текущ контрол
Общ кредит				1.0	
Оценяване	VIII				т. о.

Курсът по дисциплината „Хоспитиране по литература” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език (турски)” и се състои от **15 часа** наблюдение и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по литература. Извънаудиторната заетост включва **30 часа** самостоятелна работа по анализ на наблюдаваното и изготвяне на протоколите за наблюдение.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез наблюдение на практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многогранна оценка на наблюдаваните уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

ХОСПЕТИРАНЕ ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII				Текущ контрол
Практически упражнения	VIII		10		
Извънаудиторна заетост	VIII		20		Текущ контрол
Общ кредит				1.0	

Оценяване	VIII				Текуща оценка
-----------	------	--	--	--	---------------

Курсът по дисциплината „Хоспитиране по английски език” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и английски език” и се състои от 10 часа наблюдение и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по английски език. Извънаудиторната заетост включва 20 часа самостоятелна работа по анализ на наблюдаваното и изготвяне на протоколите за наблюдение.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез наблюдение на практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на наблюдаваните уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

ТЕКУЩА ПРАКТИКА ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII		20		т.к.
а) лекции					
б) практически упражнения	VIII		20		
Извънаудиторна заетост	VIII		20		т.к.
Общ кредит				2.0	
Оценяване					т. о.

Курсът по дисциплината „Текуща практика по български език“ е задължителен за специалността „ПЕДАГОГИКА НА ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЧУЖД ЕЗИК /АНГЛИЙСКИ/” и се състои от **20 часа** наблюдение, анализ на уроци, подготовка на урочни единици, преподаване, участие в педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по български език. Извънаудиторната заетост включва **20 часа** самостоятелна работа по

подготовка на уроци, анализ и дискусия на извършеното наблюдение и изготвяне на протоколи за наблюдение и на съответния раздел на стажантските книжки.

Дисциплина цели практическото приложение на придобитите способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез наблюдение на практическото приложение на вече усвоените методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на наблюдаваните уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII				
Практически упражнения	VIII		20		Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VIII		40		Текущ контрол
Общ кредит				1.5	
Оценяване	VIII				т. о.

Курсът по дисциплината „Текуща практика по литература” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)” и се състои от **20 часа** провеждане и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по английски език. Извънаудиторната заетост включва **40 часа** самостоятелна работа по подготовка за педагогическите ситуации, анализ на проведените такива и попълване на съответните протоколи.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на подготвяните и проведените уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

ТЕКУЩА ПРАКТИКА ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
------------------------	----------	----------------------	-----------------	--------	-----------------------

Аудиторна заетост	VIII		20		Текущ контрол
Практически упражнения	VIII	-	20		
Извънаудиторна заетост	VIII		40		Текущ контрол
Общ кредит				2.0	
Оценяване	VIII				Текуща оценка

Курсът по дисциплината „Текуща практика по английски език (АЕ)” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)” и се състои от 20 часа провеждане и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по английски език. Извънаудиторната заетост включва 40 часа самостоятелна работа по подготовка за педагогическите ситуации, анализ на проведените такива и попълване на съответните протоколи.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на подготвяните и проведените уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

СТАЖАНТСКА ПРАКТИКА ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII		30	1.5	Текущ контрол
Практически упражнения	VIII		30		
Извънаудиторна заетост	VIII		30	1.5	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VIII				т. о.

Курсът по дисциплината „Стажантска практика по български език” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд

език (английски)” и се състои от **30 часа** провеждане и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по български език. Извънаудиторната заетост включва **30 часа** самостоятелна работа по подготовка за педагогическите ситуации, анализ на проведените такива и попълване на съответните протоколи.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на подготвяните и проведените уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII				
Практически упражнения	VIII		30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VIII		60	1.0	Текущ контрол
Общ кредит				2.0	
Оценяване	VIII				т. о.

Курсът по дисциплината „Стажантска практика по литература” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)” и се състои от **30 часа** провеждане и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по английски език. Извънаудиторната заетост включва **30 часа** самостоятелна работа по подготовка за педагогическите ситуации, анализ на проведените такива и попълване на съответните протоколи.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на подготвяните и проведените уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

СТАЖАНТСКА ПРАКТИКА ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII		30	1.0	Текущ контрол
Практически упражнения	VIII		30		
Извънаудиторна заетост	VIII		30	1.0	Текущ контрол
Общ кредит				2.0	
Оценяване	VIII				Текуща оценка

Курсът по дисциплината „Стажантска практика по английски език (АЕ)” е задължителен за специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)” и се състои от 30 часа провеждане и анализ на уроци, педагогически ситуации, извънкласни форми на работа и допълнителни форми на педагогическо взаимодействие при учител-наставник под ръководството на специалиста по методика на обучението по английски език. Извънаудиторната заетост включва 30 часа самостоятелна работа по подготовка за педагогическите ситуации, анализ на проведените такива и попълване на съответните протоколи.

Дисциплина цели формирането на способности за ориентиране в педагогическата дейност чрез практическото приложение на вече придобитите методически знания и чрез изграждане на умения за правилна и многостранна оценка на подготвяните и проведените уроци (или педагогически ситуации, или допълнителни форми на педагогическо взаимодействие).

ИЗБИРАЕМИ ДИСЦИПЛИНИ

ПАРВА ГРУПА – БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

БАНАТСКИЯ БЪЛГАРСКИ ЕЗИК – ИСТОРИЯ И СЪВРЕМЕННО СЪСТОЯНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)	Кредит	Вид на
------------------------	----------	-------------------	--------	--------

		седмично	общо		оценяването
Аудиторна заетост	I	2	30		Текущ контрол
а) лекции	I	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	I	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	I			3.0	
Оценяване	I				Текуща оценка

Учебният курс е избираем и се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост. Предназначен е за студенти филолози, но може да представлява интерес за всички, интересувачи се от въпроси на езика, историята и културата на българите, живеещи извън България.

В рамките на курса студентите получават познания за културното и езиковото наследство, създавано в продължение на близо три века от българите католици, напуснали България на няколко вълни след 1689 и заселили се през 1738-1741 в мултиетничната област Банат. Акцентът е поставен върху езиковата проблематика, разглеждана в един по-широк културноисторически контекст.

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите с историята и съвременното състояние на банатския български език, определян като втора писмено-регионална норма на българския; да им представи създаденото през годините книжовно наследство на българите католици, живеещи в румънската част на историческата област Банат, както и появилите се след възстановяване на писмената им традиция след 1989 година нови периодични издания и литературни творби.

ЕСТЕТИКА НА АНТИЧНОСТТА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	I	2	30		
а) лекции	I	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	I	4	60	2.0	Текущ контрол

Общ кредит	I			3.0	
Оценяване	I				Текуща оценка

Смисълът и задачите на предложения курс са да се даде най-обща представа за историята и основните идеи на античната естетика. Целта е студентите да усвоят основен масив от знания, който да им даде възможност да анализират различните пластове на произведението на изкуството (основно литература, но и изобразително изкуство, архитектура, скулптура). Лекционният курс е основан върху идеята темите, които се коментират в лекциите, да бъдат сведени възможно най-мотивирано до ежедневиия свят и опит, както и да бъдат свързани с преподаването на литературата в училище.

АНТИЧНА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	I	2	30	1.0	
а) лекции	I	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	I				
Извънаудиторна заетост	I	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	I				Текуща оценка

Обект на дисциплината е литературата на европейската Античност – елинска и римска. Към проблематиката на курса се подхожда от два методологически аспекта – литературно-исторически и компаративистичен. Литературно-историческият подход има за задача да маркира културно-историческия контекст на дадена епоха и да положи в него конкретните литературни явления. Компаративистичният подход разглежда в аналитично-съпоставителен план художествени текстове, персонажи, проблемно-естетически въпроси.

Курсът съдържа 30 академични часа аудиторна заетост под формата на лекции. Те са разпределени в два основни модула:

I. Старогръцка литература. Представят се проблемите на периодизацията на старогръцката литература. Студентите се запознават с различните етапи в митологичното възприемане на света и човека. Разглеждат се емблематични за дадена епоха автори и произведения. Особено внимание се отделя на общокултурните процеси

(преобразуването на мита в литература) и литературните тенденции (сукцесия на литературните родове, жанрови разслоявания на лириката и драмата, еволюция на атическата трагедия, развитие на комедията).

II. Римска литература. Периодизацията на римската литература се опира на представителни за всяка епоха творци и произведения. Посочват се аспектите на приемственост и оразличаване спрямо старогръцката литература. Акцент се поставя върху такива литературни явления като римски епос, поезия и римска комедия, които се разглеждат в съпоставителен план със старогръцките им аналози. Специално внимание се отделя на явлението античен роман.

Основни цели на курса са: да ориентира студентите филолози в хронологията на мащабни исторически събития от Античността, които имат общокултурна значимост в развитието на европейската цивилизация; да запознае студентите с динамиката на светоусещането на древните през различните културни епохи на Античността; да изгради представа за общокултурните процеси (преобразуването на мита в литература) и литературните тенденции (сукцесия на литературните родове, жанрови разслоявания на лириката и драмата, еволюция на атическата трагедия, развитие на комедията) през Античността, които полагат основите на европейското литературно и литературно-теоретическо развитие; да запознае студентите с емблематични автори и произведения, представителни за отделните жанрове на античната литература.

КЛАСИЧЕСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хораиум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	2	30	2.0	
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

В настоящия курс са разгледани основните морфологични характеристики на латинския език и някои аспекти на синтаксиса в контекста на лингвистичното развитие на романските езици. Представени са и различните равнища на езиково влияние на латинския език от гледна точка на фонетика, морфология, синтаксис, лексикология и семантика. Особено внимание се обръща на доброто овладяване и прилагане на морфологичния анализ и превода от латински на съвременен език. Акцент се поставя върху вникването в спецификата на един синтетичен език, функцията и същността на понятието падеж и прехода от синтетичност към аналитичност. За по-добро разбиране

и осмисляне на базисната роля на латинския език спрямо съвременните езици и култури, се отделя специално внимание и на някои историко-културни факти от римската действителност, както и запознаване с по-известните римски автори и техните произведения. Важно място в курса има и овладяването на специалната лингвистична терминология, полезно и за останалите дисциплини в специалността.

Учебната дисциплина цели: да въведе студентите в основните морфологични и отчасти синтактични правила на латинския език; да подготви студентите за самостоятелна работа с адаптирани и оригинални латински текстове и техния морфологичен, синтактичен, семантичен или културологичен анализ; да стимулира задълбочеността и историческия подход в лингвистичното мислене.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ И ПРЕЗЕНТИРАНЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	V			3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост.

Идеята на този лекционен курс е на студентите да се даде добра теоретична и практическа подготовка за успешно презентирание (в сферата на образованието, търговията, обществените дейности). Вниманието е фокусирано главно върху комуникативните умения на презентатора и неговата роля в процеса на изготвяне и презентирание. По време на обучението се използват мултимедийни средства, като се анализират различни видове презентации.

Цел на учебната дисциплина: След усвояване на материала студентите трябва да могат да планират и изготвят презентация след анализ на аудиторията, пред която ще се презентира, а също така да съставят план и сценарий на презентацията, да преценяват съотношението текст – визуални моменти, структура на слайд, съобразно ефективно въздействие върху аудиторията.

ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	II	2	30	1.0	
а) лекции	II	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	II				

Извънаудиторна заетост	II	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	II				Текуща оценка

Обект на дисциплината е класическата литература на Западна Европа – от Средновековието до втората половина на XIX век. Курсът съдържа 30 академични часа аудиторна заетост, които се провеждат под формата на лекции.

Учебното съдържание запознава студентите с различните визии за периодизацията и развоя на западноевропейската литература. Разглеждат се основните епохи и направления, през които тя преминава – Средновековие, Преренесанс, Ренесанс, Класицизъм, Просвещение, романтизъм, социален реализъм. Особено внимание се отделя на общокултурните процеси (машабни културно-исторически движения и идеологии като хуманизъм и Просвещение), на литературните тенденции (зараждане и развитие на отделните жанрове, литературни направления и школи), на специфичните особености на отделните национални литератури. Изучават се представителни за всяка епоха автори и произведения.

Към проблематиката на курса се подхожда от два методологически аспекта – литературно-исторически и компаративистичен. Литературно-историческият подход има за задача да маркира културно-историческия контекст на дадена епоха и да положи в него конкретните литературни явления. Компаративистичният подход разглежда в аналитично-съпоставителен план художествени текстове, персонажи, проблемно-естетически въпроси.

Основни цели на курса са: да ориентира студентите филолози в хронологията на машабни исторически събития от Средновековието и Новите времена, които имат общокултурна значимост в развитието на европейската цивилизация; да запознае студентите с динамиката на светоусещането на човека през различните културни епохи; да изгради представа за общокултурните процеси и литературните тенденции, които полагат основите на европейското литературно развитие; да запознае студентите с емблематични автори и произведения, представителни за отделните литературни направления и жанрове.

БЪЛГАРСКИ ФОЛКЛОР

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум(часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	II	2	30	1.0	
а) лекции	II	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	II				

Извънаудиторна заетост	II	6	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	II			3.0	
Оценяване	II				Текуща оценка

Курсът се състои от 30 академични часа лекции върху основните теми.

Учебната програма включва няколко тематични блока, които имат за цел да запознаят студентите с основните дялове на българската фолклорна култура, със съвременните теории и методи в изучаването на фолклора и с неговото битие в съвременните културни процеси. Това дава възможност в програмата да бъдат дискутирани основни теоретични въпроси на фолклористиката, да се включат специфичните проблеми на рецепцията на фолклора, в цялостния социокултурен контекст с оглед на историческото му битие и на битието му днес.

Водеща е концепцията за фолклора като културна система. Това извежда на преден план както въпросите, свързани с механизмите, чрез които фолклорът се предава във времето, така и когнитивните аспекти на неговата социална и културна същност. Това предполага фолклорът да бъде изясняван като ценностна и светогледна система, формираща и конкретни поведенчески нагласи и модели; като тип знание и като един от факторите, чрез които конкретни общности формират собствената си идентичност. Не са пренебрегнати и художествените аспекти на фолклорната култура. Акцент се поставя върху словесните форми на фолклора, доколкото курсът е предназначен за студенти филолози.

ПРАГМАТИКА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	II	2	30		
а) лекции	II	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	II	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	II				Текуща оценка

Целта на уводния курс по прагматика е да запознае студентите с друго взаимоотношение от триадата знак-обект-ползвател - взаимоотношението между знаците и тези, които ги използват. Курсът представя обзорно основните предмети на

тази дисциплина – пресупозиция, контекст, разговор, речев акт, имплицатура и пр. – и цели да покаже друг аспект на смисъла отвъд семантиката, т.нар. смисъл на говорещия. Курсът по прагматика цели да покаже естествените процеси на езика в употреба и как езиковите знаци могат да носят със себе си множество нови смисли. Лекционният курс се базира на множество примери от ежедневната употреба на езика, като се акцентира на случаи, в които смисълът на изказването надхвърля и/или се различава от сумарния смисъл на думите, които го съставляват. Понятийният апарат се обогатява с понятия като конвенционален смисъл, изречение/ изказване/ пропозиционално съдържание, неестествен смисъл (по Грайс), имплицитно, смисъл на говорещия, контекст, ред на изказване, комуникативни намерения. Уводният курс цели да разясни разликата между граматически правилни и прагматически аномални конструкции.

СЪЗДАВАНЕТО НА Т.Н. МАКЕДОНСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	II	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции	II	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	II	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	II				Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост. Учебната програма е ситуирана в един модул, състоящ се от 30 лекционни часа.

Лекционният курс включва теми, чиято цел е да запознае студентите с истината за извършените фалшификации при създаването на т.нар. македонски книжовен език през 1945 г.; условията, при които той се осъществява; начина, по който се осъществява; целите, които преследва; “дейци” (политработници и “езиковеди”), осъществили “езиковата реформа”.

Учебната дисциплина цели: да изгради у студентите знания за регионалните форми, под които съществува българският език; да възпита уважение към творческия гений на българина, възплетен в българския език.

ЕТНОЛОГИЯ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	I	2	30		
а) лекции	I	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения	I				
Извънаудиторна заетост	I	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0.	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът обхваща 15 теми, разпределени в 30 академични часа. Те изграждат познание върху основния проблемен кръг на етнологичното познание, основните концепти и аналитични подходи в етнологията. Лекциите и семинарите са фокусирани върху общностните форми на живот, формирането на общности, конструирането на общностни идентичности и спецификата на различни общности – етнически, религиозни, езикови, родствени и др., както и връзката им със социетарните структури. Друг основен кръг от теми е свързан с културния базис за формиране на общностни идентичности – език, религия, мит, ритуал, облекло, хранене, медицина и пр. Поставя се акцент върху водещи теории за етноса и нацията.

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите с класическия проблемен кръг на етнологичното познание и терминология; да формира у студентите базисно знание за типологията на човешките общности и за човека в неговите общностни състояния; да запознае студентите с основни проблемни кръгове на етнологията като етнос, общество, нация, родство, обичай, традиция, обред, празник; език, локалност, религиозно битие, елементи на общностната култура и форми на социална организация.

ОСНОВИ НА РЕДАКТИРАНЕТО (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	III	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции	III	2	30	1.0	
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол

Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекционен курс и 60 часа извънаудиторна заетост. Обучението се осъществява по учебна програма, ситуирана само с лекционна част.

Курсът дава знания в областта на редактирането на съвременния български език в съответствие с правописните и правоговорните норми, действащи в момента. В процеса на занятията теоретичните знания и езиковите умения, които студентите усвояват, се проверяват и прилагат практически под формата на решаване на задачи, провеждане на тестове и редактиране на текстове.

Идеята на дисциплината е да изгради у студентите знания и умения за редактиране на писмен текст. Най-често срещаните пропуски при създаването на текста са пояснени на различни езикови равнища - фонетично, морфологично, лексикално, синтактично и стилистично. Типовете грешки са илюстрирани с примери и са съпроводени с разнообразни тренировъчни задачи, чрез които се цели да се усъвършенства съответното умение.

СТАРОБЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общхорариум	Кредит	Вид на оценяването
А. Аудиторна заетост	III		30		Текущ контрол
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущконтрол
б) семинарни упражнения					
Б. Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 лекционни часа и 60 часа извънаудиторна заетост. Обучението се осъществява по един модул, който изгражда общото съдържание на учебната дисциплина.

Старобългарският език е първият писмено засвидетелстван славянски език и като такъв е от съществено значение не само за изучаването на българската езикова история, но има важна роля за проучването на историята и на останалите славянски езици, както и за реконструирането на праславянския език.

Курсът има за цел да запознае студентите с обстоятелствата около създаването на старобългарския език, с неговите фонетични, граматични и лексикални особености.

Темите са разпределени в 30 лекционни часа. В тях студентите се запознават с предмета и задачите на курса; получават библиографска осведоменост. В областта на фонетиката се отделя специално внимание на процесите, действали във времето от късния праславянски до ранния старобългарски език. Разглеждат се тенденциите на развой и съпътстващите ги езикови фонетични закони. В темите, свързани с граматиката, се обръща внимание на частите на речта и техните граматически характеристики. Отделя се време и за изучаване на отношенията между думите в рамките на изречението. Тъй като курсът е лишен от семинарни занятия, паралелно се разглеждат и кратки текстчета, за да се илюстрират едни или други езикови явления, както и за да могат студентите да се запознаят с графиката, фонемиката и семантиката на старобългарските текстове. Лекционният курс се базира на изученото от обучаемите по фонетика и фонология на съвременния български език, съвременна българска морфология и синтаксис, увод в общото езикознание.

ПСИХОЛИНГВИСТИКА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	2	30		
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по психоллингвистика представя трансформационното направление в психоллингвистиката (Дж. Милър, Н. Чомски) и новите теории, свързани с развитието на когнитивната психология, мрежовото моделиране и социо-психоллингвистиката. Представени са психологическите процеси на възприемане на единиците от различните езикови равнища – фонетично, семантично, синтактично, дискурсно. Използвани са както експериментални данни, така и данни от езиковата патология. Критически са анализирани моделите на перцепция и производство на езиковите единици и взаимодействията между различните равнища.

Особено внимание е отделено на усвояването на езика от децата - детската фонетика, морфология, синтаксис, както и на теориите за езиковото развитие. Специално внимание е отделено на проблемите на билингвизма и на дискусията за предимствата и недостатъците на ранния и късен билингвизъм. Разгледани са и моделите и стратегиите на четене.

Основна цел на курса е да даде някои от основните категории на психологическия подход към езика и да развие чувствителността към езиковото битие на индивида; критически да анализира и сравни моделите на възприятие и производство на езиковите единици - автономно трансформационните, когнитивните, социално-функционалните и невронно-мрежови модели; да представи най-новите направления, свързани с развитието на езиковата прагматика и дискурсната лингвистика; да изгради умения за диагностика на езиковото развитие на децата; да представи критически проблемите, свързани с билингвизма.

ИСТОРИЯ НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хораиум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV	2	30		
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	IV	3	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	IV			3.0	
Оценяване	IV				Текуща оценка

Основната цел на учебната дисциплина е да запознае студентите с най-важните промени (при различните езикови нива), осъществени в езика ни през многовековното му съществуване. Тя се базира на вече получените от студентите знания в курсовете по увод в общото езикознание, старобългарски език и съвременен български език (фонетика, морфология, синтаксис и лексикология), а също така представлява и основа за усвояване на учебния материал по диалектология и сравнителна граматика на славянските езици.

В курса се проследява историята на говоримия български език през средновековието, като се започва от данните за предписмения период и се завършва с различията в съвременните български диалекти. Отделя се специално място на въпроса за прехода от синтетизъм към аналитизъм. Очертава се мястото на българския език сред останалите славянски и балкански езици. Разглежда се спецификата на историята на книжовната норма и връзката ѝ със състоянието на диалектите. Дава се представа за отличителните черти на средновековната книжовност. Подчертава се историческата приемственост в развоя както на книжовния език, така и на диалектите на територията на цялото българско езиково землище.

Обучението по дисциплината си поставя за задача да създаде умения у студентите да работят с различни по характер извори за езиковата история на

българския език: стари български заемки и топоними в гръцки, албански, румънски, унгарски; глаголическа и кирилска графика; средновековни писмени паметници (кодекси и грамоти); средновековна епиграфика; исторически сведения за историята на диалектите. Студентите се запознават с научната традиция в историческата лингвистика, както и с главните хипотези по спорни въпроси в историята на славистиката.

СЛОВНОТО БОГАТСТВО НА НАРОДНИТЕ ГОВОРИ (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII	2	30	1.0	
а) лекции	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VIII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост.

Лекционният курс е ситуиран в един модул от 30 часа и включва теми, чиято цел е да разшири знанията, получени при обучението по дисциплините “Българска диалектология” и “Лексикология и лексикография на съвременния български език”. Основната част от лекционния курс проследява особености, свързани с диалектната лексика, като акцентът пада на тематичното ѝ разнообразие.

Учебната дисциплина цели: да изгради у студентите знания за спецификата на лексиката от българските народни говори; да формира у студентите умение да диагностицират лексикални особености, свързани с принадлежността на лексемите към определени тематични групи; да възпита уважение към творческия гений на българина, вплътен в българския език.

РУСКИЯТ ПОСТМОДЕРНИЗЪМ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		

Аудиторна заетост	V		30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Курсът *Руският постмодернизъм* се състои от 30 лекционни часа, които съдържат следните форми на натовареност: лекции – 30 часа (теоретични ракурси на проблема; обзор върху работата през семестъра); извънаудиторна заетост – 60 часа (консултации с преподавател, работа с библиографски източници, разработка на реферат, конспект на научна статия и др.)

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите с появата, възникването и генезиса на руския литературен постмодернизъм, с основните фигури и произведения на постмодернизма в Русия, да очертае особеностите и националното му своеобразие, да формира допълнителни знания и умения за анализ на текстове; да формира у студентите способност за аналитична оценка на изучаваната научна проблематика чрез акцент върху проблемните тематични ядра; да изгради способност за ориентиране в основните тенденции, литературни процеси и явления; да развие критическо мислене, аналитични способности, умения за анализ и интерпретиране, за интегриране на познания, изследователски умения; да обогати познанията на студентите за явленията, процесите и имената, формиращи основите на новата руската поезия от втората половина на XX век, получени от основния курс на обучение.

ЛЕКСИКАЛНА МОРФОЛОГИЯ (СЛОВООБРАЗУВАНЕ) (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VIII	2	30	1.0	
а) лекции	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VIII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	

Оценяване					Текуща оценка
-----------	--	--	--	--	---------------

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост.

Лекционният курс е ситуиран в един модул от 30 часа и включва теми, чиято цел е да разшири знанията, получени при обучението по дисциплините “Българска диалектология” и “Лексикология и лексикография на съвременния български език”. Основната част от лекционния курс проследява особености, свързани с диалектната лексика, като акцентът пада на тематичното ѝ разнообразие.

Учебната дисциплина цели: да изгради у студентите знания за спецификата на лексиката от българските народни говори; да формира у студентите умение да диагностицират лексикални особености, свързани с принадлежността на лексемите към определени тематични групи; да възпита уважение към творческия гений на българина, въплътен в българския език.

СЪВРЕМЕННА ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКА ПРОЗА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV	2	30	1.0	
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	IV				
Извънаудиторна заетост	IV	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	IV				Текуща оценка

Обект на дисциплината е западноевропейската проза от 70-те години на XX век до днес. Курсът съдържа 30 академични часа аудиторна заетост, които се провеждат под формата на лекции.

Учебното съдържание запознава студентите със съвременните тенденции в развитието на западноевропейската белетристика – жанрови идентификации, проблематика, повествователни техники. Изучават се представителни автори от седем национални литератури – английска, немска, френска, белгийска, испанска, португалска, италианска.

Към проблематиката на курса се подхожда от два методологически аспекта – литературно-исторически и компаративистичен. Литературно-историческият подход има за задача да маркира културно-историческия контекст на избрания период и да положи в него конкретните литературни явления. Компаративистичният подход

разглежда в аналитично-съпоставителен план художествени текстове, персонажи, проблемно-естетически въпроси.

Прави се опит съвременните явления в европейската проза да бъдат видени в културологична перспектива – в контекста на различни идеологически движения, както и в съотношение с двата водещи културни феномена на постмодерното общество – киното и интернет.

Основни цели на курса са: да ориентира студентите филолози в по-значителните събития и идеологии в европейския културен контекст от последните 50 години; да запознае студентите с динамиката на светуосещането на човека в постмодерното общество; да изгради представа за трансформациите и тенденциите в съвременната европейска проза; да запознае студентите с емблематични автори и произведения, представителни за разволя на западноевропейската проза през последните 50 години.

МИТОЛОГИЯ И ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорациум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV	2	30	1.0	
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	IV	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	IV			3.0	
Оценяване	IV				Текуща оценка

В лекционния курс, изграден от 13 тематични цялости, се поставят общите въпроси, които очертават характера и същността на дисциплината, изяснява се терминологичният апарат, представят се основните теоретични достижения в съществуващите изследвания.

Предложеният курс запознава студентите с отражението на митологичното съзнание на етноса в езика, основавайки се на схващането за езика като етнологичен код. В съдържанието по-конкретно са застъпени: основните понятия и идейни направления в митологията, структурните особености на митологичното съзнание, космическият модел на света, връзката между езика, етноса и културата, общоетничното и етноспецифичното в митологията и в езика, народния мироглед на българина и българските митологични представи, методологията на науката митоллингвистика с нейната структура и кодове, отражението на митологичното мислене на етноса в езика при номинацията на индоевропейските зооними, реализациите на митоллингвистичната структура при названията от определени тематични групи – зооними (названия на опасни животни, на хищници, на хтонични животни, на невестулката и др.) и теоними (названия на Младия бог), символиката на митологичните изображения чрез митологичните и лингвистичните кодове.

Основните тези и по-конкретните теми са развити въз основа на материал от българския език, славянските и балканските езици, а в по-общ план – в сравнение и с други индоевропейски и неиндоевропейски езици.

Извънаудиторната работа е насочена към утвърждаване на наученото по време на лекционните занятия и е свързана с изпълнение на конкретни задачи по зададени (или избрани от студентите) теми.

Учебната дисциплина има за цел: да въведе студентите в общите особености на митологично-религиозния мироглед, както и в спецификата на българските митологично-религиозни представи; да запознае студентите с отражението на митологичното съзнание на етноса в езика, основавайки се на схващането за езика като етнологичен код; да им покаже как народната култура се отразява и съхранява в езика; да представи на студентите модела, по който езиковите универсалии като общ феномен се свързват със специфичните етнокултурни явления в езика; да представи методологията на науката митоллингвистика с нейната структура и кодове, които са пресечни точки между митологичните и езиковите кодове; да разкрие влиянието, което оказват митологичните представи върху формалната и съдържателната страна на езика чрез номинацията на определени тематични групи; да визуализира митологичния код чрез запознаване на студентите със символиката на митологичните изображения.

ДИНАМИКА И ИНОВАЦИИ В БЪЛГАРСКАТА ЛЕКСИКА

ОТ КРАЯ НА ХХ И НАЧАЛОТО НА ХХІ ВЕК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30	1.0	
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	V			3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Курсът се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост. В рамките на предвидения хорариум студентите се запознават с измененията, настъпили в лексикалния състав на българския език след края на 1989 година, обусловени от интензивните обществено-политически, икономически и технологични промени в съвременните общества. Коментират се въпроси, свързани с процесите на неологизация, интернационализация и демократизация на новата българска лексика.

Представят се основните пътища и модели за обогатяване на речниковия състав, както и начините за интеграцията на новите думи в българския език.

Учебната дисциплина цели: да разшири познанията на студентите за причините и пътищата за обогатяване на лексикалния състав на езика ни; да насочи вниманието им към тясната взаимовръзка между промените в обществото и промените в езика; да изостри чувствителността им към начините, по които новите думи се интегрират в езика; да задълбочи знанията им за актуалните езикови тенденции, активни в съвременната българска лексика.

БЪЛГАРСКА ДИАЛЕКТОЛОГИЯ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VII	2	30		
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост.

Обучението се осъществява по учебна програма, ситуирана в модули. Всеки от тях представлява относително завършена цялост доколкото е част, изграждаща общото съдържание на обучението по учебната дисциплина.

Лекционният курс изяснява терминологичния апарат, с който си служи българската диалектология, изяснява основните отлики между книжовен език и диалект, набелязва границите на българското езиково землище в миналото и днес и представя диалектното членение в миналото и днес в зависимост от конкретни езикови признаци, които лягат в основата на всяка конкретна делитба. Втората част на теоретичния курс представя конкретните езикови особености на всеки от говорите от източната част на българското езиково землище. Третата част на лекционния курс проследява особеностите на западните български говори, на говорите извън днешните географски граници, както и спецификата на социалните говори като част от предмета на българската диалектология.

Учебната дисциплина цели: да изгради у студентите знания за спецификата на всеки от българските народни говори от езиковото ни землище, както и за говорите извън езиковия континуум; да изгради у студентите умения да търсят, на базата на съпоставката, общото и различното на българския език с изучавания чужд език; да формира у студентите умение да разпознават всеки от говорите в българското езиково

землище на базата на неговите най-характерни фонетични, морфологични, синтактични и лексикални особености; да формира у студентите знание за най-важните фонетични и морфологични промени, станали в хода на времето с българския език.

БИЗНЕС БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30	1.0	
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа упражнения и 60 часа извънаудиторна заетост. Обучението се осъществява по учебна програма, организирана в един модул. Той представлява относително завършена цялост, изграждаща общото съдържание на обучението по тази учебна дисциплина.

Модулът с частта за лекционни занятия цели да запознае студентите с начините и подходите при ситуация, налагаща прилагането на знания и професионална компетентност, отнасящи се до оформяне на специфични текстове (заявление, официално писмо, декларация, поздравителен адрес, препоръка, анотация, експозе, резюме, мотивационно писмо, реферат, научно съобщение, статия, текстове на корица и титул в печатно издание; предаване на собствени имена от чужди езици със средствата на българския книжовен език; транслитериране на български имена и названия; съответствие между графичните системи на българския език с английски, френски, немски, испански, сръбски, руски език; съответствие между арабски и римски цифри и числа; и др.). Темите имат за цел да запознаят студентите а) с принципите на създаване и употреба на писмени и устни текстове за нуждите на бизнес общуването с насрещни партньори; б) да се приложат на практика знания – стари и новоусвоени по тази учебна дисциплина, в случай на необходимост от показване на професионална компетентност. Затова на занятията се поставят и решават казуси, свързани с бизнес общуването, като се дебатира по предварително зададени от преподавателя случаи, които изискват детайлно познаване на начините за оформяне и боравене с подобни текстове, а нерядко – и с нормативни документи.

Учебната дисциплина цели: да формира у студентите знания, свързани с правилната употреба на писмени текстове, предназначени за бизнес общуване с бизнес партньори; да формира у студентите знания, свързани с правилната употреба на устна реч, предназначена за бизнес общуване в среда, изискваща професионална компетентност; да възпита у студентите отношение на професионализъм, имайки

предвид, че тези умения са основа както за сполучлива професионална реализация, така и за издигане на престижа (личен на Югозападния университет), от една страна, и на фирмата (учреждението, организацията, институцията), в която той работи и която той представя с дейността си пред външни партньори.

РУСКАТА ЛИТЕРАТУРА В МРЕЖАТА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост		2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Курсът “Руската литература в мрежата“ се състои от 30 лекционни часа, които съдържат следните форми на натовареност: лекции – 30 часа (теоретични ракурси на проблема; обзор върху работата през семестъра) и извънаудиторна заетост – 60 часа (консултации с преподавател; работа в с библиографски източници; разработка на реферат; конспект на научна статия)

Лекционният курс представя основни въпроси на хронологията в развитието и актуалното състояние на електронната литература и значението ѝ за межкултурната комуникация. Засягат се редица форми на присъствие на традиционното изкуство на словото в киберкултурата и се проследява появата и развитието на нови, като във фокуса на вниманието са източноевропейските ресурси на кирилица.

Учебната дисциплина цели: да формира у студентите способност за аналитична оценка на изучаваната научна проблематика чрез акцент върху проблемните тематични ядра; да изгради способност за ориентиране в основните тенденции, литературни процеси и явления; да способства за развитие на критическо мислене, аналитични способности, умения за анализ и интерпретиране, за интегриране на познания, изследователски умения и методи.

АКАДЕМИЧНОТО ПИСАНЕ (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия	Семестър	Хорариум		Кредит	Вид на Оценяването
		Седмично	Общо		
Аудиторна заетост	VI				
Лекции	VI	2 ч.	30 ч.	1.0	Текущ контрол
Семинарни занятия					
Извънаудиторна заетост	VI	4 ч.	60 ч.	2.0	Текущ контрол
Общо кредити	VI			3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът запознава студентите с техники на четене, тълкуване и писмено усвояване на хуманитарни научни текстове. Курсът предлага базови умения за съставяне на конспекти и за написване на научен текст с различна степен на трудност (отзив, анотация, реферат, есе, доклад, статия, курсова работа). Студентите трябва да получат познания и подготовка за осъществяването и представянето на академични PowerPoint презентации. Курсът също така дава начални познания за техниката на научното изследване, чиято крайна цел е написването на почтена дипломна работа.

В процеса на работа със студентите се анализират организацията на видовете научни текстове, търсенето и подготовката на материала, текстов, визуален, графичен, необходимостта от стандарти за цитиране, библиография, показалци; необходимостта от работа с речници и енциклопедии. По време на практическите занимания и семинарите се пишат и анализират текстове по зададени теми, написани от студентите.

Учебната дисциплина цели: да формира у студентите умения за писане на научни текстове, които се изискват при всички дисциплини от следването; да формира умения за четене и търсене на научни текстове; да формира убеждението, че собствената работа е изграждане и самопознание, което е за предпочитане пред купуването на готови текстове. С последното да се противопостави на пазара на дипломни работи.

МОРФОЛОГИЯ НА ГЛАГОЛА (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	IV	30	1.0	

а) лекции	IV	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения				
Извънаудиторна заетост	IV	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит			3.0	
Оценяване				Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост.

Лекционният курс включва теми, чиято цел е да запознае детайлно студентите с формообразуването и словообразуването при глагола в българския език. Глаголът е частта на речта, която се отличава с най-богата парадигма. Броят и характеристиките на глаголните категории все още са обект на дискусия от страна на изследователите. Курсът си поставя за задача да представи различните гледни точки по този въпрос.

Учебната дисциплина цели да задълбочи познанията на студентите относно формообразуването и словообразуването при глагола в българския език.

СОЦИОЛИНГВИСТИКА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VIII	2	30		
а) лекции	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VIII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът представя най-вече дикурсното направление в социолингвистиката – критически дискурсен анализ, езикови идеологии и езиково планиране и политика. Общата теория разглежда връзките на езика със съзнанието, мисленето и обществото; прагматически принципи и стратегии на общуване.

Разгледани са особеностите на различни социални варианти на езика – териториални, класови, възрастови, полови, професионални. Специално внимание е отделено върху европейската образователна политика към териториалните и социални

говори, усвояването на международни езици и билингвизма. Осветлени са и някои приложни проблеми: балкански езикови политики, медии и езикова манипулация, младежки комуникации и идентитичност.

Основна цел на курса е да даде някои от основните категории на функционалния подход към езика и да развие чувствителността към езиковото съществуване на индивида и на различни социални групи. Критическият дискурсен анализ на ежедневно речево поведение и на популярната преса позволява да се преодолее някои социално-речеви стереотипи и манипулативни техники. Анализът на европейската и балканска езикова политика обръща внимание на връзката между езиково планиране и социална промяна и очертава възможностите за преодоляване на социалното неравенство и маргиналност чрез адекватна езикова политика.

СЕМАНТИКА (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	V				
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	V			3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Семантиката е лингвистична дисциплина, изучаваща езика като цяло, значението на различните езикови единици и тяхното функциониране в езика и речта. В езикознанието семантиката заема особено място, защото, от една страна, тя обхваща почти всички езикови нива, а от друга страна, свързва лингвистиката с науки като философията, логиката, психологията, семиотиката и др.

Целта на курса е да се представят основните понятия в семантиката, като се започне от морфемата – най-малката езикова единица, която има собствено значение, и се стигне до текста и неговото функциониране.

По време на занятията се отделя внимание на отношението между семантиката и прагматиката, на понятията, свързани с общата семантика, на лексикалната семантика, на граматичната семантика и на текста и дискурсия анализ. В извънаудиторната си заетост обучаемите анализират текстове, създават реферати или курсови работи по теми, свързани със семантиката. Курсът завършва с оценка, която се базира на оценяванията от текущия контрол.

ПИСМЕНОСТИ И КУЛТУРИ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI	2	30	1.0	
а) лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	VI			3.0	
Оценяване	VI				Текуща оценка

В лекционния курс, изграден от 16 тематични цялости, се поставят общите въпроси, които очертават характера и същността на дисциплината, изяснява се терминологичният апарат, представят се основните теоретични достижения в съществуващите изследвания.

Предложеният курс въвежда студентите в особеностите на основните типове писмени системи, като проследява тяхното възникване, развитие и дешифрирането им от учените. Обръща се внимание и на техните графични особености, а също и на някои специфики на фонетичните и граматичните системи на езиците, които са използвали тези писмености. Паралелно с това студентите се запознават с най-важните духовни и материални културни постижения на най-значимите древни цивилизации и културни кръгове, в чиято среда са създадени и развити основните писмени системи. Съдържанието на по-конкретните теми е свързано с: предписмените символни изображения; пиктографските писмености; идеографските писмености; силабографските писмености; различните линейни писмености; консонантните писмености – финикийското писмо; буквените писмености – старогръцкото писмо, глаголицата, кирилицата и др.; руническите писмености; културните достижения на шумерите, древните египтяни, древните индийци, вавилонците, асирийците, крито-минойците, хетите, фригийците, персите.

Извънаудиторната работа е насочена към утвърждаване на наученото по време на лекционните занятия и е свързана с изпълнение на конкретни задачи по зададени (или избрани от студентите) теми.

Учебната дисциплина цели: да въведе студентите в спецификите на основните типове писмени системи; да разкрие на студентите как са възникнали и са се развили основните писмености, а също и как са били дешифрирани от учените; да запознае студентите с най-важните културни постижения (духовни и материални) на най-значимите древни цивилизации и културни кръгове, в чиято среда са създадени и развити основни писмени системи; да им покаже как някои специфики на фонетичните и граматичните системи на езиците формират структурния модел, по който се създават

съответните писмени системи; да визуализира пред студентите някои от най важните културни достижения на древните цивилизации и някои от най-значимите писмени паметници; да обогати и разшири знанията на студентите по отношение на писмеността и културната история на човечеството.

ЛИНГВИСТИКА НА ТЕКСТА (БЪЛГАРСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VI	30	1.0	
а) лекции	VI	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения				
Извънаудиторна заетост	VI	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит			3.0	
Оценяване				Текущ контрол

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост.

Учебната програма е ситуирана в модул, състоящ се от 30 лекционни часа. Лекционният курс включва теми, чиято цел е да представи текстът като най-стария обект на филологията и най-новия обект на лингвистиката, с различните гледни точки, от които той може да бъде изследван.

Дисциплината се опитва да представи дългия и сложен път, по който минава лингвистиката, преди да се приеме, че текстът е висшата езикова и речева единица и първичен обект на изследване на лингвистиката. Исторически се разглеждат различни хуманитарни дисциплини, които са поставяли различни видове текстове в центъра на своите изследвания. Представя се и пътят, през който преминава лингвистиката, докато приеме, че не изречението, а текстът е висшата комуникативна единица. Представят се различните лингвистични дисциплини, които изследват текстовете от различни научни гледни точки, възможностите за взаимодействие между тези близки, но и различни подходи.

РУСКА ЕМИГРАНТСКА ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост			30		
а) лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VI				Текуща оценка

Курсът *Руска емигрантска литература* се състои от 30 лекционни часа, които съдържат следните форми на натовареност: теоретични ракурси на проблема; обзор върху работата през семестъра и 60 часа извънаудиторна заетост: консултации с преподавателя; работа в с библиографски източници; разработка на реферат; конспектиране на научна статия и др.

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите с процеси, явления, основни фигури в руската емигрантска поезия, да очертае средищата на руската литература в изгнание, да изгради представата за динамичното единство на руската литература в емиграция и в родината, да проследи развитието на емигрантската поезия, да формира допълнителни знания и умения за анализ на текстове от руската поезия; да формира у студентите способност за аналитична оценка на изучаваната научна проблематика чрез акцент върху проблемните тематични ядра; да изгради у студентите способност за ориентиране в основните тенденции, литературни процеси и явления; да съдейства за развитие на критическо мислене, аналитични способности, умения за анализ и интерпретиране, за интегриране на познания, изследователски умения - да обогати познанията на студентите за явленията, процесите и имената, формиращи основите на новата руската поезия от втората половина на XX век, получени от основния курс на обучение.

СТИЛИСТИКА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VII	2	30		
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	VII				
Извънаудиторна заетост	VII	4	60	2.0	Текущ контрол

Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекционен курс и 60 часа извънаудиторна заетост. Курсът представя кратки бележки за историята на стилистиката по света и у нас, съпоставя тази дисциплина с други сродни дисциплини от областта на хуманитаристиката, представя функционалностиловата класификация, както и конотативностилистичната парадигма, засягаща всички езикови равнища. Освен това курсът запознава студентите с видовете тропи и фигури на речта.

Курсът има за цел да запознае студентите с историята на стилистиката, да я представи като автономна учебна дисциплина, свързана с останалите лингвистични и с множество хуманитарни дисциплини. В процеса на обучение студентите проследяват закономерностите на употребата на езика в различни сфери на обществения живот, обръщат внимание на своеобразната организация на речта, характерна за всяка функционална сфера. Освен че научават кои са типичните езикови употреби, характерни за различните функционални стилове, студентите обръщат внимание и на специфичните, конотативните употреби, които имат за цел да направят речта по-интересна, емоционална и въздействаща.

Разчита се изключително много на извънаудиторната заетост на студентите. По време на курса ще се наблегне на основните понятия, на проблемните области и различните схващания, на дискусията. Всеки студент трябва да подготви по поне една писмена и по една курсова работа в рамките на семестъра.

РУСКИЯТ ЪНДЪРГРАУНД

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост			30		
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VII				Текуща оценка

Курсът “Руският ъндърграунд” се състои от 30 лекционни часа, които съдържат следните форми на натовареност: лекции – 30 часа; извънаудиторна заетост – 60 часа (теоретични ракурси на проблема; обзор върху работата през семестъра).

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите с явлението “Ъндърграунд” и основните фигури в неофициалната поезия от 50-80-те години на ХХ век; да представи неофициалната руска поезия от класическия ѝ период, около която в Русия възниква ново, второ културно пространство, обединило в периода на разцвет десетки от най-значимите творци на новата руска литература като Йосиф Бродски, Игор Холин, Хенрих Сапгир, Всеволод Некрасов, Ев. И Лев Кропивници, Едуард Лимонов, Бахит Кенжеев и много други; да проследи историята на неофициалната поезия (Предмет на анализ е творчеството на автори, които принципно не успяват да се вградят в тоталитарния естетически модел, не по политически, а по естетически причини); да покаже възникването на новия тип художествено съзнание; да обогати познанията на студентите за явленията, процесите и имената, формиращи основите на новата руската поезия от втората половина на ХХ век, получени от основния курс на обучение; да демитологизира литературата на ъндърграунда (На литературния мит трябва да бъде придаден статуса на литературен факт – курсът приема, че това е една от задачите на критиката по отношение на поезията от "бронзовия" век.); да обогати познанията на студентите за явленията, процесите и имената, формиращи основите на новата руската поезия от втората половина на ХХ век, получени от основния курс на обучение.

РУСКА ЛИТЕРАТУРА НА ХХ ВЕК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII	2	30	1.0	
а) лекции		2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VII		60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VII				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Руска литература на ХХ век* се състои от 30 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: *лекции* върху основните теми - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (разработка на курсова работа, самостоятелна подготовка на студентите за участие в семинарните занятия, четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми, задълбочаване

на знанията по изнесените от преподавателя лекции, изграждане на умения за работа с научна литература).

Главните акценти в лекционния курс са поставени върху явления като модернизма, авангарда и постмодернизма в руската литература, феномена на “Сребърния век”, формирането на “светския канон”, литературния живот в средите на руската емиграция и върху литературните тенденции през втората половина на века. Детайлно се проследяват и най-значителните персонални творчески изяви, имащи както световно признание (Нобеловите награди за литература), така и решаващо влияние върху вътрешните руски културни процеси.

Цели на учебната дисциплина: да даде на студентите теоретични познания за основните имена в руската класическа литература от XX век; да представи основните процеси в руската литература и култура от края на XIX и през XX век, динамиката на възникването и развитието на литературните групи, школи и направления с оглед на общоевропейските тенденции; да очертае най-емблематичните явления на руската литература от XX век, както и основните интерпретации на шедьоврите на столетието. Проследяват се детайлно най-значителните персонални творчески изяви, имащи както световно признание, така и решаващо влияние върху вътрешните руски културни процеси. Формира се способност у студентите за аналитична оценка на изучаваната научна проблематика; знания и умения за ориентиране в основните тенденции, литературни процеси и явления. Поставя се акцент върху проблемните тематични ядра. Развива се критично мислене, аналитични способности, умения за анализ и интерпретиране, за интегриране на познания, изследователски умения и методи.

ЛИТЕРАТУРА ЗА ДЕЦА И ЮНОШИ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII				
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения	VII				
Извънаудиторна заетост	VII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VII				Текуща оценка

Курсът се състои от 30 академически часа аудиторна заетост, които представят различни форми на учебна натовареност. За лекционния курс са отделени 30 часа в две части. Информацията е систематизирана в 15 теми. Идеята на дисциплината е да предложи модели и да предизвика дискусии по отношение на битуването на литературния текст в различни социокултурни ситуации, свързани от техническата

възможност за тиражиране на текста. Акцентът е поставен върху функцията на литературата като медиатор, като важен субстрат или катализатор в протичането на едни или други процеси в социума. Идеята е върху натрупаните в процеса на обучението в бакалавърската степен знания и подходи към литературния текст да се надградят идеи и визии за въздействието и социалните му функции, както и за опитите за управление на литературните процеси.

Целите на курса са: да формира основни познания, свързани с материалното битуване и социалните (социализиращите) функции на детската литература; да предложи визия за битуването на литературата във времето от Освобождението до наши дни; да коментира употребите на литературата; да уплътни културната картина на българската литература и изкуство след Освобождението.

ВТОРА ГРУПА – ЧУЖД ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

СТРАТЕГИИ ЗА УСТНА КОМУНИКАЦИЯ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	I	2	30		
а) лекции					
б) семинарни упражнения	I	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	I				Текуща оценка

Дисциплината „Стратегии на устната комуникация“ обхваща 30 часа семинарни упражнения и 60 часа извънаудиторна заетост. Тя е практически ориентирана и има за цел да подготви студентите от специалност *Педагогика на обучението по български език и английски език* да общуват свободно на английски език като спазват правилата и нормите на устна комуникация. Курсът по „Стратегии на устната комуникация“ допълва курса по практически английски език като основната задача на студентите е да участват в дискусиите на теми от ежедневието, теми и проблеми, свързани с ежедневието, социалното, академичното и бизнес общуване, както и други теми, които самите участници в семинарите предварително подготвят.

Учебната дисциплина цели: усъвършенстване на нивото на владееене на английския език; обогатяване общия и специализиран лексикален запас на студентите; задълбочаване разбирането на студентите за особеностите на устната

комуникация; усъвършенстване на уменията на студентите да се изразяват свободно на английски език, следвайки норми и правила при общуване на различни теми.

КОРЕКТИВНА ФОНЕТИКА (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	I	2	30		
а) лекции					
б) семинарни упражнения	I	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	I	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	I				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Корективна фонетика (английски език)* за специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* принадлежи към групата на избираемите дисциплини и се състои от 30 часа аудиторна заетост и 60 часа извънаудиторна заетост или общо 90 академически часа. Курсът е практически ориентиран и има за основна цел да даде възможност на студентите да упражнят произношението си на английски език на ниво перцепция и продукция, като спазват правилата и нормите на фонетичната структура на езика.

Целта на курса е да даде на студентите допълнителна възможност за практически упражнения върху звуковата система на английския език. Основен фокус на курса е студентите да се научат да откриват, анализират и поправят проблемите в произношението на базата на артикулаторната фонетика, акустичната фонетика и фонологията (контрастиране на звукове, основни стандартни алофони, прозодия); да преодоляват трудностите в произношението, които възникват под влияние на интерференцията между чуждия и родния език като прилагат на практика теоретичните знания по сравнителна фонетика и фонология. Наред с лингвистичните аспекти на английските звукове с необходимото внимание се третират и техните артикулационни и акустични характеристики. На сегментно ниво звуковете се упражняват като последователност от гледна точка на техните различителни отличителни белези. На супрасегментно ниво се разискват такива характеристики на английското произношение като ударение, ритъм и интонация

СТРАТЕГИИ ЗА ПИСМЕНА КОМУНИКАЦИЯ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)	Кредит	Вид на
------------------------	----------	-------------------	--------	--------

		седмично	общо		оценяването
Аудиторна заетост	II	2	30		
а) лекции					
б) семинарни упражнения	II	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	II	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	II				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Стратегии на писмената комуникация (английски език)* за специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език /английски/* принадлежи към групата на избираемите дисциплини и се състои от 30 часа аудиторна заетост и 60 часа извънаудиторна заетост или общо 90 академически часа. Курсът е практически ориентиран и има за основна цел да създаде умения у студентите да се изразяват свободно в писмена форма на английски език, като спазват правилата и нормите на писмената комуникация. Тази дисциплина е в допълнение към упражненията по практически английски език, като в часовете се обръща специално внимание на писменото общуване посредством изразяване мнение по различни теми в писмена, най-често есеистична, форма.

Цели на учебната дисциплина: създаване и развиване уменията на студентите да се изразяват в писмена форма на английски език; формиране на умения за резюмиране и коментиране на текст на английски език; формиране на умения за изразяване на лично мнение; развиване на уменията за аргументирано писмено изразяване на английски език като се обръща специално внимание на специфични форми на писмената комуникация, като например резюме, коментар, различни видове есе; интернализиране на специфични граматически структури и лексика; повишаване на компетентността на студентите при общуването на различни нива на комуникация.

КОМПЮТЪРНА ТЕКСТООБРАБОТКА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	II	2	30		
а) лекции					
б) семинарни упражнения	II	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	II	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	II			3.0	

Оценяване	II				Текуща оценка
-----------	----	--	--	--	---------------

Учебният курс по дисциплината *Компютърна текстообработка*, включена като избираема в Учебния план на специалността „Педагогика на обучението по български език и чужд език“, се състои от 30 часа семинарни упражнения и 60 часа извънаудиторна заетост на студентите.

Обучението се осъществява по настоящата учебна програма, която включва целите и задачите, които преподавателят си поставя за изграждане у студентите на необходимите умения за тяхното бъдещо професионално реализиране като преводачи, технически сътрудници в наши и чуждестранни фирми и учреждения, офис-асистенти, кореспонденти и др. и повишаване на тяхната конкурентноспособност на пазара на труда.

Студентите следва да владеят английски език на средно ниво (B1/B2) и да имат основни познания по информационни технологии.

Курсът от семинарни упражнения съдържа кратко теоретично въведение, като фокусът е върху т. нар. текстообработващи програми. Акцентът е върху практическата работа, всеки студент изпълнява и съхранява възложените от преподавателя задачи на самостоятелен компютър, оборудван с необходимото програмно обезпечение.

Курсът цели да даде на студентите практически умения за работа с текстообработващ софтуер. Занятията са концентрирани върху запознаването с възможностите на най-разпространения инструмент в тази област – MS Word. В допълнение към това се разглеждат и някои компютърни програми, предназначени за преобразуване на текст от изображения във формат, позволяващ неговата обработка (ABBYY FineReader). Застъпено е и конвертирането на файлове, създадени чрез приложението MS Word, във файлове в pdf формат (PDF Architect).

ТЕОРИЯ НА ПРЕВОДА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III				
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	III				Текуща оценка

Курсът по дисциплината ТЕОРИЯ НА ПРЕВОДА се състои от 30 академични часа, които представят два типа учебна натовареност - инструктаж и изследователска работа, разпределени в следните академични форми: **лекции-презентации** върху основните теми - 30 часа; **извънаудиторна заетост** - 60 часа (самостоятелна подготовка на студентите за участие в общ курсов проект, свързан със сравнителен анализ и оценка на оторизирани преводи, задълбочаване на осъзнаването и мотивацията в процедурите на превода между български и английски, както и на познанията по история на превода и технологиите на професионалния превод)

Учебната дисциплина цели: постигане на ясна представа за полето, границите, принципите, техниките и проблемите в теорията на превода; изработване на техники за оценяване на разнообразието от текстове и ориентиране в избора на средства и механизми за продукцията, анализ, превод и редактиране на превод; постигане на ефективност в използването на речници, справочници, консултации, оторизирани преводи и мрежовия преводач; осъзнаване на ролята на преводача като посредник между културите.

ОСНОВИ НА ЛИТЕРАТУРНИЯ АНАЛИЗ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III		30		
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	III				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Основи на литературния анализ* е предназначен за студентите от специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* и е от групата на избираемите дисциплини. Курсът се състои от 90 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: **лекции** - 30 часа, в които се представят основните аспекти на литературния анализ и се провеждат дискусии върху представителни текстове/откъси от текстове - (изискват активност от страна на студентите и предполагат самостоятелна работа по предварително зададени теми); **извънаудиторна заетост** - 60 часа (самостоятелна подготовка на студентите по представените от преподавателя теми, четене на основната и допълнителна литература, задълбочаване на знанията по дисциплината и усъвършенстване на уменията на студентите за провеждане на литературен анализ). Студентите следва да владеят английски език на по-високо от средно ниво.

Цели на учебната дисциплина: да запознае студентите с методите на литературен анализ и да способства за развиване на необходимите умения за прилагане на тези методи при четенето на литературен текст; предвид уводния характер на дисциплината, да се представят подробно практиките на различните литературни формализми и аналитичните методи и практиката на близкото четене, с които се подхожда към различните компоненти, съставляващи литературното произведение и се търси мястото му в полето на художествената литература; в хода на дискутирането на текстове, да бъде отбелязано мястото на представяните аналитични практики в широкото поле на теоретичните школи от втората половина на ХХ век.

СЛОВООБРАЗУВАНЕ В СЪВРЕМЕННИЯ АНГЛИЙСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	2	30		
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	III	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	III				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Словообразуване в съвременния английски език* за специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски език)* се състои от 90 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: **лекции** върху основните теми - 30 часа; **извънаудиторна заетост** - 60 часа (самостоятелна подготовка на студентите, като четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми и задълбочаване на знанията по изнесените от преподавателя лекции). Студентите следва да владеят английски език на по-високо от средно ниво и да имат елементарни теоретични познания по морфология на българския език.

Цели на учебната дисциплина: да даде на студентите теоретични познания за граматичните явления в английския език, да ги запознае с основните лингвистични течения и специфичната терминология; да запознае студентите и им даде знания за строежа на английския език и думите в него, за частите на речта в английски език, за особеностите в словообразуването и основните словообразователни модели, като разглежда на определени места английския език в сравнение с родния език, да даде солидни теоретични знания в областта на морфологията на английския език; да повиши нивото на владеене на английския език; да подготви студентите за бъдещата им работа като преводачи и/или преподаватели.

АМЕРИКАНСКО СТРАНОЗНАНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Американско странознание* се състои от 90 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: **лекции** върху основните теми - 30 часа; **извънаудиторна заетост** - 60 часа (четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми, задълбочаване на знанията по изнесените от преподавателя лекции) .

Курсът е предназначен за студентите от специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език /английски/* и е от групата на избираемите дисциплини. *Американско странознание* е интердисциплинарен курс, който има за цел да представи пред студентите основния теоретичен минимум, необходим при дискутирането на най-важните моменти от американската история, политика, национална идентичност, икономика и култура. Във фокуса на дисциплината попадат и разнообразни аспекти от областите на американската съдебна и законодателна система, социален и религиозен живот, финансови институции, образование, изкуство и медии. Акцент се поставя именно върху дискутирането на специфични и проблемни моменти от американската история, култура, политическа, съдебна и финансова система и американския културен, социален и интелектуален живот. Не на последно място се обсъждат и основните аспекти на мултикултурализма и мултикултурното образование.

Цели на учебната дисциплина: да запознае студентите и им даде знания за географското разположение и характеристики на отделните щати и за ключовите събития през основните периоди от американската история; да представи пред студентите специфичните характеристики на американската политическа, законодателна, съдебна и финансова система; да дискутира характерни аспекти от американския културен, социален и интелектуален живот; да дискутира основните аспекти на националната идентичност, мултикултурализма и мултикултурното образование в САЩ.

МОРФОЛОГИЯ НА НОМИНАЛНИТЕ КАТЕГОРИИ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV				
а) лекции					
б) семинарни упражнения	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	IV	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Морфология на номиналните категории* за специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* се състои от 90 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: **семинарни упражнения** върху основните теми - 30 часа; **извънаудиторна заетост** - 60 часа (самостоятелна подготовка на студентите, като четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми и задълбочаване на знанията). Студентите следва да владеят английски език на по-високо от средно ниво и да имат елементарни теоретични познания по морфология на българския и на английския език.

ПРАКТИЧЕСКА МОРФОЛОГИЯ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV				
а) лекции					
б) семинарни упражнения	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	IV	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	IV				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Практическа морфология (английски език)* за специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* се състои от 90 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: **семинарни упражнения** - 30 часа (изискват активност от страна на студентите и предполагат: самостоятелна работа по предварително зададени теми,

доклад по една от тях, участие в дебат по време на семинарите); *извънаудиторна заетост* - 60 часа (самостоятелна подготовка на студентите за участие в семинарните занятия, четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми). Студентите следва да владеят английски език на по-високо от средно ниво и да имат елементарни теоретични познания по морфология на българския език.

Учебната дисциплина цели: да даде на студентите практически познания за граматичните явления в английския език, да ги запознае с основните лингвистични течения и специфичната терминология; да запознае студентите и им даде знания за строежа на английския език и думите в него, за частите на речта в английски език, за особеностите в словообразуването и основните словообразователни модели, като разглежда на определени места английския език в сравнение с родния език; да повиши нивото на владеене на английския език; да подготви студентите за бъдещата им работа като преводачи и/или преподаватели.

НАЦИОНАЛНИ ВАРИАНТИ НА АНГЛИЙСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV		30		
а) лекции	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	IV	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	IV				Текуща оценка

Целта на дисциплината *Национални варианти на английския език* за студентите от специалност *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* е да надгради и разшири знанията им в областта на английската фонология, морфология, синтаксис и лексика. Основна задача на курса е да се фокусира върху спецификите на основните варианти на английския език, говорен на територията на Британските острови, както и върху онези, които функционират като официален език в САЩ, Австралия, Нова Зеландия, Индия и други бивши колониални територии на Британската империя. Курсът се води на английски език и предполага успешно положен изпит по Британско странознание. Очаква се в края на курса студентите да могат да различават езиковите варианти на английския език и характерните за тях фонологични и морфосинтактични характеристики на добро равнище на компетентност.

Учебната дисциплина цели: да представи историческото формиране на националните варианти на английския език на Британските острови; да представи

историческото формиране на националните варианти на английския език в различни точки на света по време на Британската империя; да представи социолингвистичната ситуация в тях по отношение на английския език

УЧЕБЕН ПРЕВОД (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	IV		30		
а) лекции					
б) семинари	IV	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината Учебен превод, предназначен за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски), се състои от 90 академични часа: *семинари* - 30 часа- изискват активност от страна на студентите и предполагат самостоятелна работа върху документи и материали; дискусия по превода; съпоставяне и уточняване на преводните еквиваленти; изработване на окончателния вариант на преведения текст; и *извънаудиторна заетост* - 60 часа: самостоятелна подготовка на студентите за участие в практическите занятия; проучване на допълнителна литература.

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите с най-често срещаните трудности при превод на по-сложни синтактични конструкции от български на английски език и обратно; да разшири знанията им; да ги подготви за бъдещата им работа като преводачи.

ДЕЛОВА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции					

б) семинарни упражнения	V	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Делова кореспонденция (английски език)* за специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* принадлежи към групата на избираемите дисциплини и се състои от 30 часа аудиторна заетост и 60 часа извънаудиторна заетост или общо 90 академически часа. Курсът по *Делова кореспонденция (английски език)* е практически ориентиран и има за основна цел да създаде основни умения у студентите да общуват в делова средна английски език, като спазват правилата и нормите на бизнескомуникацията. Тази дисциплина е в допълнение към упражненията по практически английски език, като в часовете се обръща специално внимание на различните формати на деловотообщуване, както в писмена, така и в устна форма. Студентите се запознават с някои особености на общуването в бизнес среда в България и в англоезичните култури във връзка със специализацията по превод, която получават в университета.

Цели на учебната дисциплина: създаване и развиване уменията на студентите да се изразяват в писмена и устна форма на английски език в бизнес среда; формиране на умения за водене на делова кореспонденция на английски език; формиране на умения за водене на разговори по телефона; развиване на уменията за подготвяне на презентации и участие в бизнес срещи; повишаване на компетентността на студентите при общуването на различни нива на комуникация.

СПЕЦИАЛИЗИРАН ПРЕВОД (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост					
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VII				Текуща оценка

Специализираният превод се основава върху задължителния курс по Теория на превода и представлява следващият етап от теоретичната мотивация и повишаване на уменията за английско-български и българско-английски писмен и устен превод на студентите. Той има познавателен, методически и практически аспекти.

Познавателният аспект включва разширяване на теоретичните познания в областта на специалните теории на превода, традицията на превода у нас, възможностите за комбинативното използване на интерсемиотичния културен контекст, интралингвистичния и интерлингвистичния превод и ориентиране в източниците, справочниците и речниците за създаване на паратекст към преводния материал.

Методическият аспект е свързан с изграждането на собствени критерии за оценка на преведен текст и ситуациите за използване на превода в обучението по английски език.

Практическият аспект рефлектира в уменията за реконструкция на преводен текст, автоматизиране на техники за превод на текстове от различни функционални стилове, повишаване на способността за самооценка и редактиране. Фокусът в този аспект е върху уменията, свързани с превода на текстове от сферата на бизнеса.

КУЛТУРА НА СТРАНИТЕ ОТ БРИТАНСКАТА ОБЩНОСТ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	III	2	30		
а) лекции	III	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Целта на дисциплината *Култура на страните от Британската общност* за студентите от специалност *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* е да надгради и разшири знанията на студентите в областта на странознанието на Британската общност. Основна задача на курса е да се фокусира върху спецификите на основните страни – членки на Британската общност и да очертае общите тенденции в развитието им в съвременния глобализиран свят след разпадането на Британската империя. Курсът се води на английски език и предполага успешно положен изпит по Британско странознание. Очаква се в края на курса студентите да могат да идентифицират различните култури в Британската общност и да провеждат

анализ на емпиричен културен и литературен материал на добро равнище на компетентност.

Цели на учебната дисциплина: да представи историческата, образователната и правната системи на отделните страни на Британската общност; да сравни дивергентното им развитие при отделянето им от колониалната система; да представи социолингвистичната ситуация в тях по отношение на английския език.

СЪВРЕМЕННИ ТЕХНИЧЕСКИ СРЕДСТВА ЗА ПРЕВОД

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI	2	30		
а) лекции		2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения	VI				
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	VI			3.0	
Оценяване	VI				Текуща оценка

Учебният курс по дисциплината *Съвременни технически средства за превод*, включена като избираема в Учебния план на специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски), се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост на студентите.

Обучението се осъществява по учебна програма, която включва целите и задачите, които преподавателят си поставя за изграждане у студентите на необходимите умения за тяхното бъдещо професионално реализиране като преподаватели, преводачи, технически сътрудници в наши и чуждестранни фирми и учреждения, офис-асистенти, кореспонденти и др. и повишаване на тяхната конкурентноспособност на пазара на труда. Студентите следва да владеят поне един чужд език на по-високо от средно ниво (B2/C1) и да имат основни познания по информационни технологии.

В лекционния курс преподавателят представя на студентите теоретичните постановки по различните теми и илюстрира приложението им в избраната система за машинен превод. Обучението по дисциплината е изцяло интерактивно, по време на занятията студентите обсъждат темите под ръководството на преподавателя, като същевременно прилагат наученото при работа с избраната система. Обосновава се конкретна област на работа и се създават собствени бази от данни – акцентува се върху

работа с документация, свързана с дейността на институциите на Европейския съюз и специфичните изисквания към оформлението ѝ. Всеки студент изпълнява и съхранява възложените от преподавателя задачи на самостоятелен компютър, оборудван с необходимото програмно обезпечение.

Курсът цели да даде на студентите теоретични познания и практически умения за прилагане на съвременни инструменти за компютърно подпомаган превод (*Computer-assisted translation (CAT) Tools*). Разглеждат се възможностите за създаване и работа с терминологични речници и бази от многоезични преводачески паметни (*Translation memories (TM)*). Обучението е ориентирано към овладяване на специализирания преводачески софтуер *SDL Trados Studio*, който е незаменим помощник на съвременния преводач, а освен това употребата му е задължителна при всички преводи за нуждите на органите на Европейския съюз (Европейски парламент, Съвет на Европейския съюз, Европейска комисия, Европейски съд и Европейска сметна палата).

ПРЕВОД И РЕДАКТИРАНЕ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI	2	30		
а) лекции					
б) семинарни упражнения	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VI				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Превод и редактиране на текст (английски език)* се състои от 90 академични часа: *семинарни упражнения* - 30 часа (изискват активност от страна на студентите и предполагат: самостоятелна работа по превеждането и редактирането на текст, участие в дебат по време на семинарите, сравнение и анализ на преведени текстове, работа със справочна литература); *извънаудиторна заетост* - 60 часа (самостоятелна подготовка на студентите за участие в семинарните занятия, превод на текстове, четене на допълнителна литература, свързана с теорията на превода и с редактирането, допълнителни практически упражнения по превод и редакция). Студентите следва да владеят английски и български език на минимум средно ниво.

Цели на учебната дисциплина: да създаде у студентите умения да редактират преведен текст; да затвърди и усъвършенства уменията на студентите да превеждат; да

запознае студентите с обработването на преведен текст; да даде на студентите възможност за практическа подготовка за работа, свързана с превод и редактиране.

ИСТОРИЯ НА АНГЛИЙСКИЯ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII	2	30		
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VII	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VII				Текуща оценка

Курсът по дисциплината *История на английския език* се състои от 90 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: **лекции** върху основните теми - 30 часа; **извънаудиторна заетост** - 60 часа (задълбочаване на знанията по изнесените от преподавателя лекции чрез самостоятелна подготовка на студентите по предварително зададени от преподавателя теми, дискусия на текстове от староанглийския и средноанглийския период).

Курсът е предназначен за студентите от специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език /английски/* и принадлежи към групата на избираемите дисциплини. Основната цел на курса е да даде на студентите теоретични познания за лингвистичната история на английския език, необходими за обяснението на основните граматически явления в съвременния английски език в диахронна перспектива. В основния фокус на дисциплината стои представянето на лингвистичните факти като последователни етапи от развитието на езика и тяхното интерпретиране за изграждането на една обобщена картина на еволюцията на английския език в нейната последователност и непрекъснатост.

Цели на учебната дисциплина: да даде на студентите теоретични познания за лингвистичната история на английския език необходими за обяснението за основните граматически явления от съвременния английски език в диахронна перспектива, да ги запознае със специфичния терминологичен апарат; да представи лингвистичните факти като последователни етапи от развитието на езика и да ги интерпретира за изграждането на една обобщена картина на еволюцията на английския език в нейната цялост и непрекъснатост; да запознае студентите и им даде знания за най-важните факти от историческото развитие на английския език, включително: история на фонетичната структура и спелинга, еволюция на граматическата система, развитие на речниковия състав; да запознае студентите с онези исторически условия, които имат пряко отношение към лингвистичната история.

БИЗНЕС АНГЛИЙСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Учебният курс по дисциплината *Бизнес английски*, включена като избираема в Учебния план на специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски), се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост на студентите.

Обучението се осъществява по учебна програма, която включва целите и задачите, които преподавателят си поставя за изграждане у студентите на необходимите умения за тяхното бъдещо професионално реализиране като преводачи, технически сътрудници в наши и чуждестранни фирми и учреждения, офис-асистенти, кореспонденти и др., и повишаване на тяхната конкурентноспособност на пазара на труда.

Условие за избирането на курса по Бизнес английски е степен на владеење на английски език на ниво B1-B2 по Европейската езикова рамка, придобито в занятията по дисциплината Практически курс по английски език в продължение на предишните четири семестъра от обучението, както и от други теоретични и практически дисциплини, залегнали в учебния план на специалността, а също и в процеса на извънаудиторната заетост на студентите през изминалите години на обучение. Предпоставка за доброто представяне на студентите по време на занятията е добра обща култура, елементарни познания по социален и речеви етикет, богат речник на родния език, бързо ориентиране в непозната ситуация и адекватно реагиране, умения за работа в екип, както и за вземане на самостоятелни решения.

Лекционният курс съдържа теоретична част, като акцентът пада върху т.н. бизнес етикет и бизнес комуникации. Студентите се запознават с начините на водене на делова кореспонденция на английски език, с особеностите на водене на разговори по телефона, по време на преговори и бизнес срещи, както и с цялостното поведение на преводача или представителя на фирмата/ учреждениято при контакти с представители на англоезични страни

На студентите се предоставя възможност сами да съставят писма и водят телефонни разговори по предварително зададени теми и параметри. Обръща се сериозно внимание на овладяването на вербалните и невербалните кодове и техните разновидности в различните култури, на правилата за социалноприемливо комуникативно взаимодействие, както и на обогатяването на социокултурните знания за националноспецифичните ценности, традиции и вярвания.

Цели на учебната дисциплина: да даде на студентите основни знания за стопанските и търговските връзки на България с англоезичните страни; да формира у студентите умения и навици за самостоятелна работа с фирмена документация, за анализиране на писма, договори и други документи, за съставяне на различни по съдържание и предназначение вътрешно- и междуфирмени документи; да обогати специализирания словен запас на студентите по английски език; да изгради у студентите правилно отношение към значението на външноикономическите връзки на страната ни и нагласа за релевантно участие в процеса на съвместната дейност на партньори от различни страни; да възпита у студентите чувство на уважение към сътрудниците и деловите партньори.

ПИСМЕН ПРЕВОД (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V		30		
а) лекции					
б) семинари	V	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Писмен превод*, предназначен за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски), се състои от 90 академични часа: *лекции* - 30 часа - изискват активност от страна на студентите и предполагат самостоятелна работа върху документи и материали: проблеми и трудности на писмения превод; дискусия по преводни варианти; характеристики на писмения превод; съпоставяне и уточняване на преводните еквиваленти; окончателен вариант на преводен текст; и *извънаудиторна заетост*- 60 часа: самостоятелна подготовка на студентите за участие в практическите занятия; проучване на допълнителна литература.

Цели на учебната дисциплина: да запознае студентите с най-често срещаните трудности при превод на по-сложни синтактични конструкции от български на

английски език и обратно; да разшири знанията им; да ги подготви за бъдещата им работа като преводачи.

АКАДЕМИЧНО ПИСАНЕ (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII				
а) лекции		1	15	0.5	Текущ контрол
б) семинарни упражнения		1	15	0.5	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Академично писане* (английски език) се състои от 30 академични часа: лекции – 15 часа, в които преподавателят представя основните изисквания за създаване на академичен научен текст на английски език и семинарни упражнения – 15 часа, в които студентите прилагат на практика теоретичните постановки, които са изучавали по време на лекциите и се опитват да създават свои собствени академични текстове, анализират и редактират академични текстове и т.н.

Предвидена е *извънаудиторна заетост* в рамките на 60 часа за самостоятелна подготовка на студентите за участие по време на лекциите, четене на допълнителна литература по посочени от преподавателя теми, задълбочаване на знанията по дискутираните проблеми и създаване на академичен текст от самите студенти.

Дисциплината е избираема. Студентите следва да владеят английски език на високо ниво. Курсът се основава на натрупаните до момента знания от студентите в часовете по практически английски и всички теоретични дисциплини. Курсът обобщава знанията на студентите да създават писмен текст като се фокусира основно върху изискванията за качествен академичен/научен текст. В частност, този курс подготвя студентите и за евентуална разработка на дипломна работа, което е заложено в учебния план на специалността.

Цели на учебната дисциплина: да даде на студентите теоретични познания за академичния дискурс, както и да въведе специфичната терминология в областта на академичното писане; да запознае студентите и им даде знания за различните видове жанрове в академичното писане както и за различията между българския и английския академичен дискурс; да повиши нивото на владеене на английския език; да подготви студентите за писането на бакалавърска и магистърска тези.

УСТЕН ПРЕВОД (АНГЛИЙСКИ ЕЗИК)

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII		30		
а) лекции					
б) семинари	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Устен превод* на английския език, предназначен за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски), се състои от 30 академични часа.

Основната цел на обучението е демонстрация и постепенно изграждане на първоначални умения за устен синхронен и последователен превод и аналитично осъзнаване на процедурата на превода върху основата на изграждане на собствен стил за преводаческо комуникативно поведение и техническо усъвършенстване на непосредствената езикова трансформация.

ШЕКСПИРОВАТА ДРАМА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VIII		30		
а) лекции		2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост		2	30	1.0	Текущ контрол
Общ кредит				2.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Шекспировата драма* е предназначен за студентите от специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)* и е от групата на избираемите дисциплини. Курсът се състои от 60 академични часа, които представят различни форми на учебна натовареност: *лекции* върху основните теми - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 30 часа (самостоятелна подготовка на студентите за участие в дискусиите след всяка лекция, четене на основната и допълнителна литература, задълбочаване на знанията по темите от дисциплината, подготвяне на писмен коментар по зададен от преподавателя въпрос, разработване на курсова работа). Студентите следва да владеят английски език на по-високо от средно ниво.

Цели на учебната дисциплина: да предостави възможност на студентите да получат по-задълбочени знания за драматургичното творчество на У. Шекспир и да добият по-солидни умения за четене и интерпретиране на пиесите; да представи подбрани пиеси, представителни за различните драматургични жанрове, в културния, историческия и политически контекст на Елизабетинска Англия; да стимулира дискусия върху разглежданите пиеси с оглед на мястото им в контекста на жанровото многообразие, характерно за драматургичната и театрална култура от английския Ренесанс.

ТРЕТА ГРУПА – ПЕДАГОГИЧЕСКИ МОДУЛ А

АЛТЕРНАТИВНА ПРИЛОЖНОСТ НА ЛИТЕРАТУРАТА В ОБРАЗОВАНИЕТО

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари	V				
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост. Обучението по дисциплината се осъществява по учебна програма, ситуирана в отделни теми. Всяка тема представлява относително завършена цялост доколкото тя е част, изграждаща общото съдържание на обучението по тази учебна дисциплина.

Провеждането на занятията се състои под формата на презентации, които имат за цел да внесат дискуссионност в представяния материал, както и да провокират самостоятелна разработка по темите.

Едно от приложенията на филологическото образование в съвременния свят е в училище. Класните и извънкласните форми се явяват главните ѝ задачи. Този лекционен курс акцентира върху училищните извънкласни форми.

Дисциплината *Алтернативна приложност на литературата в образованието* е важна в процеса на изучаване и усвояване на основни методи на преподаване, общуване и интегриране сред учениците в училищния живот. Ако уменията да преподават урока ги прави добри специалисти, то уменията да адаптират учебното съдържание под формата на различни игри и забавни моменти ги превръща в актуални и модерни учители, обвързани с пълнокръвния живот на училището и училищното дело.

Дисциплината представя в действие извънкласните форми и разглежда тяхното единство в три компонента като част от възможностите за разширение приложимостта на филологическото образование. Това са: Възможностите на литературата в училище – извънкласните форми и дейности; Училищни тържества и презентации; Ученическа медия.

Същевременно с изграждането и усвояването на възможностите за интеграция между художествената литература и интернет пространството и медийното разпространение на информация, се цели да се изгради у студентите отношение на отговорност и коректност към литературния „продукт“ откъм самостоятелност и авторство.

Учебната дисциплина цели: да разшири обучението по литературоведските дисциплини в посока на тяхната алтернативна приложимост в образованието, по-специално неговите извънкласни форми; да формира у студентите умения да се справят в ситуациите на филологическа ангажираност от страна на институцията-работодател; да изгради цялостност в личностната реализация по отношение на участието им в училищния живот; да внуши ангажираност към младите и подрастващите и чувство на отговорност и адаптивност към променящите се бизнес условия в България; да възпита стремеж към личностна изява и себеотстояване в конкурентния свят на училищното възпитание, обучение и образование.

ИНТЕРАКТИВНИ МЕТОДИ В ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	V	2	30	1.0	
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол

б) семинари					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	V			3.0	
Оценяване	V				Курсова работа

Основната цел на курса е да запознае студентите с все по-актуалните и все по-налагащите се в световен, а и в национален план интерактивни образователни методи в езиковото обучение. Поставен е акцент върху прилагането на интерактивното обучение в преподаването на български език като базисен предмет в училище.

За учениците в съвременното българско училище най-важно е предоставянето на възможност за активно усвояване не само на спецификите на учебния материал по български език, но и на особеностите на езиковата му система. Чрез този курс се дава възможност за овладяването на умения у бъдещите учители по български език, които да приложат в процеса на изграждане на компетентности чрез методи на обучение, предполагащи активното участие на учениците в условия на взаимодействие и емпатия.

МУЛТИМЕДИЙНО ПРЕЗЕНТИРАНЕ В ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И ЛИТЕРАТУРА

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	V		60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит	V			3.0	
Оценяване	V				Текуща оценка

Идеята на този лекционен курс е на студентите да се даде добра теоретична и практическа подготовка за успешно презентирание в сферата на образованието (начално, основно, средно, висше). Вниманието е фокусирано върху комуникативните, мултимедийните и организационните аспекти на презентацията. По време на обучението се използват мултимедийни средства за работа, като се анализират мултимедийни презентации на теми от учебните програми по български език за началното, основното, средното училище. Един от акцентите на лекционния курс е и теоретична и практическа подготовка на студентите за презентирание на техни научни разработки по лингвистични дисциплини.

След усвояване на материала студентите трябва да могат да планират и изготвят презентация след анализ на аудиторията, пред която ще се презентира, а също така да съставят план и сценарий на презентацията, да преценяват съотношението текст – визуални моменти, структура на слайд, съобразно ефективно въздействие върху аудиторията.

ЕЛЕКТРОННИ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИЕТО

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции					
б) семинари	V	2	30	1.0	Текущ контрол
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа семинарни занятия и 60 часа извънаудиторна заетост.

Курсът въвежда студентите в начините за приложение на съвременните електронни технологии (печатни и електронни медии, компютърни програми, мултимедия и др.) при преподаването.

Основната цел е студентите да се научат да прилагат възможностите на актуалните технически устройства в своята работа (в училище, в медиите, в обществените институции и др.).

ПСИХОЛОГИЧЕСКИ АСПЕКТИ НА ОБУЧЕНИЕТО ПО ЧУЖД ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	II		60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Психологически аспекти на обучението по чужд език* за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език е избираем курс от трета група (педагогически модул А) и се състои от: *лекционен курс* - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (в рамките на които студентите разширяват и задълбочават знанията си в конкретната област чрез издирване и критичен прочит на допълнителна литература и участие в електронна обучителна платформа)

Учебната дисциплина цели: придобиване на ясна представа за основни психологически аспекти при усвояването на чужд език: езикова нагласа, лични убеждения, мотивация, афективни фактори, възраст; придобиване на умения за пренос на натрупаните теоретични знания в полето на чуждоезиковото обучение, изграждане на ясна представа за естеството на психологическите проблеми при обучение по чужд език и за пътищата за тяхното преодоляване.

ЕЗИКОУСВОЯВАНЕ И ЧУЖДОЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Езикоусвояване и чуждоезиково обучение* за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език е избираем курс от трета група (педагогически модул А) и се състои от: *лекционен курс* - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (в рамките на които студентите разширяват и задълбочават знанията си в конкретната област чрез издирване и критичен прочит на допълнителна литература и участие в електронна обучителна платформа)

Учебната дисциплина цели: придобиване на ясна представа за процесите в усвояването на роден и на чужд език, за основните школи и теоретични направления, разглеждащи езикоусвояването, за основните фактори, влияещи върху езикоусвояването;

придобиване на умения за пренос на натрупаните теоретични знания в полето на чуждоезиковото обучение, изграждане на ясна представа за естеството на проблемите в чуждоезиковото обучение и пътищата за тяхното преодоляване; изработване на стратегии за преодоляване на специфичните трудности на българите, изучаващи английски език в българска среда.

АСПЕКТИ НА РАННОТО ЧУЖДОЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30		Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60		Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Аспекти на ранното чуждоезиково обучение* за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език е избираем курс от трета група (педагогически модул А) и се състои от: *лекционен курс* - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (в рамките на които студентите разширяват и задълбочават знанията си в конкретната област чрез издирване и критичен прочит на допълнителна литература и участие в електронна обучителна платформа)

Учебната дисциплина цели: придобиване на ясна представа за характеристиките на учениците на възраст 6-11 години; придобиване на умения за създаване и провеждане на ефективни, мотивиращи урочни единици в началното образование; придобиване на умения за оценяване на напредъка на 6-11-годишните ученици; изработване на стратегии за преодоляване на специфичните трудности в ранното чуждоезиково обучение.

КОМУНИКАТИВНИ ЗАДАЧИ В ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VI	2	30	1.0	
а) лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI		60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекционен курс и 60 часа извънаудиторна заетост.

Лекционният курс включва теми, чиято цел е да запознае студентите с комуникативния подход в обучението по роден език и с конкретните комуникативни задачи, които студентите могат да използват в работата си като учители по български език в средното училище.

Учебната дисциплина цели: да запознае студентите по-детайлно с комуникативния подход в образованието и по-специално в обучението по български език; да представи типовете комуникативни задачи, които студентите биха могли да използват в своята работа като преподаватели; да представи предимствата и недостатъците на комуникативния подход, както и резултатите, които могат да бъдат постигнати при използването му.

КРЕАТИВНОСТ И ЧУЖДООЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VI	2	30		
а) лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Креативност и чуждоезиково обучение* за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език е избираем курс от трета група (педагогически модул А) и се състои от: *лекционен курс* - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (в рамките на които студентите разширяват и задълбочават знанията си в конкретната област чрез издирване и критичен прочит на допълнителна литература и участие в електронна обучителна платформа)

Учебната дисциплина цели: придобиване на ясна представа за характеристиките на учениците на възраст 6-11 години; придобиване на умения за създаване и провеждане на ефективни, мотивиращи урочни единици в началното образование; придобиване на умения за оценяване на напредъка на 6-11-годишните ученици; изработване на стратегии за преодоляване на специфичните трудности в ранното чуждоезиково обучение.

МНОГОЕЗИЧИЕ, МЕЖДУКУЛТУРНА КОМУНИКАЦИЯ И ЧУЖДОЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост					
а) лекции	VI	2	30		т.к.
б) семинари					
в) практически упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60		т.к.
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VI				т.о

Курсът *Многоезичие, межкултурна комуникация и чуждоезиково обучение* е избираем за студентите от специалността *Педагогика на обучението по български език и чужд език (английски)*. Основната цел е да даде основни знания за теорията и практиката на межкултурното общуване в съвременната ситуация на световна глобализация. Курсът цели да подготви студентите за бъдещата им работа като учители по английски език, преводачи, офис-асистенти и пр.

В курса се проследяват различните теории в областта на межкултурното общуване, историята и развитието на основните школи и направления. Уводните теми включват въпроси от философията на културата, социалната антропология, особеностите на културата като част от вербалната комуникация и паралингвистиката. Разглеждат се проблемите на трансфера на културата в учебна среда. Особен акцент се поставя върху разглеждането и обсъждането на конкретни казуси на критични инциденти при сблъсъка на култури от различен тип и начини на разрешаване на конфликтите. Всяка тема се разглежда в рамките на 2 академични часа.

Учебната дисциплината цели: да въведе студентите в проблематиката и научната традиция в областта на теорията на межкултурното общуване; да представи основните теории на културата, техните общи черти и различия; да въведе основния понятиен апарат и съответната терминология.

ОСОБЕНОСТИ НА ОБУЧЕНИЕТО ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК ПРИ ДЕЦА С КОМУНИКАТИВНИ НАРУШЕНИЯ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VI	2	30		Текущ контрол
а) лекции	VI	2	30	1.5	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	1.5	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване	VI				Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост. Лекционният курс включва както теоретично представяне на материала, така и видео- и аудио материали, а освен това предвижда гост-лектори специалисти по съответните нарушения, както и впечатления на учители с опит в работата с ученици с комуникативни нарушения и СОП.

Лекционният курс представя особеностите на обучението по български език на ученици с комуникативни нарушения и включва теми, които: запознават с това що е комуникативно нарушение и що е СОП; представят в общи линии законовата рамка за обучение на ученици със СОП в общообразователните училища; дават най-обща представа за *комуникативни нарушения* (речево-езикови нарушения, дислексия и др.), както и за някои нарушения и увреждания на ученици със СОП с оглед обучението по

български език; запознават с трудностите на преподаване по БЕ на ученици с различни комуникативни нарушения съобразно програмата, предвидена от МОН; представят методи на преподаване по БЕ на ученици с различни комуникативни нарушения съобразно програмата, предвидена от МОН.

Учебната дисциплина цели: да запознае бъдещите учители с това що е комуникативно нарушение и що е СОП, както и със законовите рамки за обучението на ученици със СОП в общообразователните училища; да представи най-общо често срещаните нарушения, за да получат студентите реална представа за учениците, с които евентуално ще работят в часовете по български език; да получат представа за трудностите, с които биха могли да се сблъскат, както и някои насоки за справяне с възможни ситуации с ученици със комуникативни нарушения и СОП при преподаване на БЕ; да се запознаят с някои методи на преподаване по БЕ на ученици с комуникативни нарушения.

ТРЕТА ГРУПА – ПЕДАГОГИЧЕСКИ МОДУЛ Б

ПОДГОТОВКА И УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОЕКТИ В ОБРАЗОВАНИЕТО

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	V	2	30		
а) лекции	V	2	30	1.0	Текущ контрол
б) упражнения					
Извънаудиторна заетост	V	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по дисциплината *Подготовка и управление на проекти в образованието* е избираем курс от трета група (педагогически модул Б) за специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език и се състои от: *лекционен курс* - 30 часа; *извънаудиторна заетост* - 60 часа (в рамките на които студентите разширяват и задълбочават знанията си в конкретната област чрез издирване и критичен прочит на допълнителна литература и участие в електронна обучителна платформа)

Учебната дисциплина цели: придобиване на ясна представа за етапите при планирането и управлението на проекти в образованието; придобиване на умения за

подготовка и описание на успешен проект, за работа в екип и лидерски умения; изработване на стратегии за преодоляване на специфичните трудности при реализацията на проекти в образованието.

РАЗВИТИЕ НА КЛЮЧОВИ УМЕНИЯ ЗА ХХІ ВЕК

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VI	2	30		
а) лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинарни упражнения					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът “Развитие на ключови умения за ХХІ век ” се състои от 30 лекционни часа, които съдържат следните форми на натовареност: лекции – 30 часа (теоретични ракурси на проблема; обзор върху работата през семестъра); извънаудиторна заетост – 60 часа (консултации с преподавател, работа в с библиографски източници, разработка на реферат).

Курсът се фокусира върху ключови умения, необходими за да бъдат получените знания ефективни за младия специалист. Да представимези ключови умения и компетентности, които са необходими на младия специалист да се справи с непозната ситуация и да бъде адекватен на темповете на образованието днес, които са динамични и бързопроменящи се. Тези ключови компетентности включват „традиционни“ умения като общуване на майчиния език, владеене на чужди езици, цифрови умения, грамотност, както и хоризонтални умения като умения за учене, социална и гражданска отговорност, инициативност и предприемачество, културна осъзнатост и творчество.

Фокусираме се върху стратегии, които могат да осигуряват на младите европейски граждани необходимите умения в днешното глобално конкурентно общество, основано на знанието. Разбирането на знанията и уменията на 21 век стъпва върху четири рамки: Четирите стълба на образованието на ЮНЕСКО (Delors, 1996); • Дефиниция и избор на умения на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (Definition and Selection of Key Competencies: Executive Summary); • Партньорство за умения на ХХІ век (P21); • Нова визия за образованието на Световния икономически форум (WEF, 2015)

Курсът се стреми да формира у студентите способност за аналитична оценка на изучаваната научна проблематика чрез акцент върху проблемните тематични ядра; способност за ориентиране в основните тенденции, процеси и явления; развитие на критическо мислене, умения за анализ и интерпретиране, за интегриране на познания, изследователски умения и методи.

ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА НА НАУЧНОТО ИЗСЛЕДВАНЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Седмичен хорариум	Общ хорариум	Кредит	Вид на оценяването
Аудиторна заетост	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции	VI	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VI	4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Учебният курс се състои от 30 часа лекции и 60 часа извънаудиторна заетост. Обучението се осъществява по учебна програма, ситуирана само с лекционна част.

Курсът има задачата да запознае студентите с основните принципи на научното изследване и практическото провеждане на научния експеримент. Разглеждат се проблемите на измерването в точните хуманитарни науки. Дават се основни теоретични знания за математическата статистика и нейното използване при научното експериментално изследване.

Цели на учебната дисциплина: Студентите да се запознаят с основните статистически методи на експерименталното научно изследване.

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА НА ДИДАКТИЧЕСКИТЕ ТЕСТОВЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VIII		30		

а) лекции	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол
Общ кредит				2.0	
Оценяване	VIII				Текуща оценка

Курсът е задължителен за студентите от специалността Педагогика на обучението по български език и чужд език (руски). **Основната цел** е да даде основни знания за теорията на межкултурното образование в съвременната ситуация на световна глобализация. Курсът цели да подготви студентите за бъдещата им работа като преподаватели по чужд език, които ще осъществяват на практика принципите на интеркултурното образование.

В курса се проследяват различните теории в областта на межкултурното общуване, историята и развитието на основните школи и направления. Уводните теми включват въпроси от философията на културата, социалната антропология, особеностите на културата като част от вербалната комуникация и паралингвистиката. Особен акцент се поставя върху разглеждането и обсъждането на конкретни казуси при сблъсъка на култури с различни системи на образование и начините за избягване и разрешаване на конфликтите.

Учебната дисциплина цели: да въведе студентите в проблематиката на теорията на интеркултурното образование; да представи основните теории на културата, техните общи черти и различия; да представи типовете европейски и световни образователни системи; да въведе основния понятиен апарат и съответната терминология.

ИНТЕРКУЛТУРНО ОБРАЗОВАНИЕ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VIII		30		
а) лекции	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост	VIII	2	30	1.0	Текущ контрол

Общ кредит				2.0	
Оценяване	VIII				Текуща оценка

Основната цел на дисциплината е да даде основни знания за теорията на межкултурното образование в съвременната ситуация на световна глобализация. **Курсът цели** да подготви студентите за бъдещата им работа като преподаватели по английски език, които ще осъществяват на практика принципите на интеркултурното образование.

В курса се проследяват различните теории в областта на межкултурното общуване, историята и развитието на основните школи и направления. Уводните теми включват въпроси от философията на културата, социалната антропология, особеностите на културата като част от вербалната комуникация и паралингвистиката. Особен акцент се поставя върху разглеждането и обсъждането на конкретни казуси при сблъсъка на култури с различни системи на образование и начините за избягване и разрешаване на конфликтите.

Цели на дисциплината: да въведе студентите в проблематиката на теорията на интеркултурното образование; да представи основните теории на културата, техните общи черти и различия; да представи типовете европейски и световни образователни системи; да въведе основния понятиен апарат и съответната терминология.

ФАКУЛТАТИВНИ ДИСЦИПЛИНИ

АСПЕКТИ НА РАБОТАТА НА КЛАСНИЯ РЪКОВОДИТЕЛ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
а) лекции	VII	2	30		Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по *Аспекти на работа на класния ръководител* се изучава от студентите в специалност Педагогика на обучението по български и чужд език като факултативен. Курсът се предлага на студенти, завършили курс на обучение по Писмена и говорна култура и Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда. Обучението е разработено в един модул, който представлява относително завършена цялост, изграждаща общото съдържание на обучението по тази дисциплина.

Модулът съдържа теоретична част, чиято цел е да се покаже на студентите какво е да си класен ръководител, пред какви проблеми е изправен той, свързани с образователния процес в Република България.

Целта на занятията е да посочат на обучаващите се принципите на работа на класния ръководител. Учебната дисциплина се стреми да формира у студентите знания, свързани работата и задълженията на класния ръководител, който осъществява естествена връзка между училището и родителите на децата.

АСПЕКТИ НА РАБОТАТА С УЧЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЯ

Вид занятия и дейности	Семестър	Хорариум (часове)		Кредит	Вид на оценяването
		седмично	общо		
Аудиторна заетост	VII	2	30		
а) лекции	VII	2	30	1.0	Текущ контрол
б) семинари					
Извънаудиторна заетост		4	60	2.0	Текущ контрол
Общ кредит				3.0	
Оценяване					Текуща оценка

Курсът по *Аспекти на работа с учебна документация* се изучава от студентите в специалност Педагогика на обучението по български и чужд език и е факултативен. Обучението е разработено в един модул, който представлява относително завършена цялост, изграждаща общото съдържание на обучението по тази дисциплина.

Модулът съдържа теоретична част, чиято цел е да се опознае основно нормативната база, свързана с образователния процес в Република България.

Целта на занятията е да посочат на обучаващите се принципите на създаване, употреба и архивиране на учебна документация в системата на народната просвета. Учебната дисциплина се стреми да формира у студентите знания, свързани с документите, с които се работи в училищата, да подготви студентите за анализ на учебната документация в учебно заведение.